

BIESHEUVEL ...omhoog...

108STE JAARGANG — NO.: 61 DONDERDAG 14 MAART 1991

AMIGOE

Preke

En nu is het wachten op de èchte VIP's...

et Dynosaurus-vondst in Antarctica:

ondwanaland lijkt iet alleen theorie

UCKLAND - De toevallige ontdekking van resten een Dinosaurus op Antarctica zou wel eens het rekende bewijs kunnen leveren voor de theorie de drijvende continenten en het vroegere bestaan het oer-continent Gondwanaland, dat Australie, tarctica, Nieuw-Zeeland, het Indische subcontit, Afrika en Zuid-Amerika omvatte.

Amerikaanse geoloog William Eliott van de universiteit Ohio heeft onlangs hoog op de flanken van de 4.528 mtr Mount Kirkpatrick, op 640 km ten noordoosten van de pool, onverwacht het complete skelet ontdekt van een ropoda, een onderorde van de Sauriers. Dit verklaarde rles Paul, een correspondent van de Amerikaanse ional science foundation woensdag.

De resten van deze grote planteneter, met een lengte van tig a 25 meter en een twee meter lange kop, gaven na erzoek aan dat het dier 150 tot 175 miljoen jaar geleden de contreien rondliep. "We hadden nooit gedacht deze osauriers op een dergelijke hoogte te zullen aantreffen", Paul. De Sauropoda leefde in een tropisch woud, zoals uit in steen gefossiliseerde boomstammen en bladeren. dekker Eliott deed eigenlijk op de Antarctische berg logisch onderzoek.

GROTE ZAAK

in 1969 werd op Antarctica een andere Dinosaurier, die honderd miljoen jaar geleden leefde, gevonden maar was veel lager. "De ontdekking van deze botten geeft aan Gondwanaland veel meer een realiteit dan zo maar een orie is, daarom is het zeker een grote zaak", aldus Paul, uitgebreide wetenschappelijke publikaties verwacht.

ook in het gebied werkzame paleontoloog William mer is nu bezig het skelet te reconstrueren, waarna het elijk zal worden geexposeerd. De vondst werd begin deze and bekend toen twee piloten van een Nieuwzeelandse kopter werd gevraagd zo'n duizend kilo aan fossiele n te vervoeren.

Eerste naoorlogse reis Bush



■ *WASHINGTON - President George Bush (rechts) begon woensdag zijn eerste 'na-oorlogse' buitenlandse reis: een vierdaagse trip naar Ottawa, Canada, Martinique en Bermuda. Belangrijkste onderwerp van gesprek is de situatie welke is ontstaan nu de Golf-oorlog achter de rug is. In Ottawa werd hij opgewacht door de Canadese premier Brian Mulroney (links).* (AFP-satellietfoto)

LANGDURIG OVERLEG IN DAMASCUS

Onder de vleugels van Moskou en Washington

Baker: regionale vredesconferentie

JERUZALEM - De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, heeft deze week tijdens zijn rondreis door het Midden-Oosten voorgesteld een regionale vredesconferentie te houden om het Palestijns-Israelisch conflict op te lossen. De conferentie zou onder toezicht moeten staan van de Verenigde Staten en de Sovjetunie. Dat heeft de Israelische radio woensdag gemeld. Baker heeft in Damascus uitvoerig gesproken over Libanon en het herwinnen van de souvereiniteit door dit land. Daarover blijken Syrie en de VS het nu geheel eens te zijn.

Volgens het Israelische bericht heeft Baker eerder deze week na zijn onderhoud met de Saudische leiders contact opgenomen met de leiders in het Kremlin om te peilen hoe Moskou tegenover een dergelijke conferentie staat. Vervolgens zou de Amerikaanse minister tijdens zijn verblijf in Egypte een onderhoud hebben gehad met de Sovjetambassadeur in Cairo.

NIET VERWORPEN

Jeruzalem zou niet direct afwijzend op het voorstel van Baker hebben gereageerd. De Israelische dagbladen Ha'aretz en Ma'ariv meldden woensdag dat premier Yitzhak Shamir tijdens het onderhoud met de Amerikaanse minister het plan niet had verworpen. De Israelische regering stelde wel als voorwaarden dat de deelnemers aan de conferentie direct met elkaar zouden onderhandelen. Daarnaast moet de Sovjetunie haar in 1967 verbroken betrekkingen met Israel herstellen.

Opvallend was voorts dat woensdag de directeur-generaal van het Israelische ministerie van Buitenlandse zaken plotseling naar Moskou reisde. Hij had een persoonlijke brief van minister David Levy voor zijn Sovjetambtgenoot Aleksandr Bessmertnych op zak. De Israelische autoriteiten wilden geen nadere bijzonderheden omtrent de reis bekendmaken.

PALESTIJNEN

Het dagblad Jerusalem Post meldde dat Baker dinsdag Shamir heeft verzocht de omstandigheden voor de Palestijnen in de bezette gebieden te verlichten. De Amerikaanse minister pleitte ondermeer voor heropening van de universiteiten die al meer dan drie jaar op bevel van hogerhand zijn gesloten. Shamir heeft later in antwoord hierop verklaard dat er pas sprake kan zijn van vertrouwenwekkende Israelische maatregelen ten opzichte van de Palestijnen als duidelijk is dat de Palestijnse opstand in een lagere versnelling overgaat.

Baker heeft op zijn beurt van Shamir een lijstje met namen van zeven vermiste Israelische militairen meegekregen. De bedoeling was dat de Amerikaanse minister het lijstje woensdagmiddag in Damascus overhandigde aan de Syrische leider Hafez al-Assad. Jeruzalem vermoedt namelijk dat de zeven soldaten in Syrie door Shi'itische extremisten worden gevangengehouden.

TOTAAL EENS

Zeven uur hebben de gesprekken woensdag geduurd tussen Hafez al-Assad en Baker - langer dan iedereen verwacht had en te lang om nog diezelfde dag een persconferentie te geven. Terwijl regeringsfunctionarissen van de Amerikaanse delegatie in alle talen zwegen over de inhoud van de gesprekken, meldde de woordvoerder van president Al-Assad dat voornamelijk over uitvoering van de VN-resoluties 242 en 338 is gesproken die betrekking hebben op terugtrekking van Israel uit de gebieden die het in 1967 bezette en op afspraken over veilige grenzen voor alle landen in de regio.

Baker en Al-Assad "zijn overeengekomen" om het weer opgepakte vredesproces in het Midden-Oosten op die resoluties te baseren, zei woordvoerder Jobran Korieh, wat betekent dat Israel zou moeten afzien van zijn pogingen om met elk Arabisch buurland apart te onderhandelen en in plaats daarvan zal moeten geloven in een vredesconferentie onder auspicien van de VN, zoals vervat in VN-resolutie 338.

GIJZELAARS

Voordat Baker naar Moskou doorreisde zou hij nog met de Libanese minister van Buitenlandse zaken Fares Bouiez spreken. Korieh zei dat Baker en Al-Assad het "totaal eens" waren dat in Libanon het vredesakkoord van Taef verder uitgevoerd moet worden. Dit akkoord is de grondslag voor een beperkte democratisering in Libanon. Het behelst verder op termijn volledige controle van het Libanese grondgebied door het Libanese nationale leger en de terugtrekking van de Syrische troepen uit Libanon die daar op verzoek van de Arabische liga gelegerd werden om destijds de strijdende partijen uit elkaar te houden.

Baker en Al-Assad hebben ook over de Westerse gijzelaars gesproken. Volgens Westerse diplomatieke bronnen die met het Amerikaanse tv-station ABC spraken, heeft Iran Baker een boodschap overhandigd met daarin het verzoek ervoor te zorgen dat de door de Israeliers ontvoerde Shi'itise Sjeik Obeid wordt vrijgelaten.

IN MOSKOU

Baker wordt vandaag (donderdag) voor een tweedaags bezoek in Moskou verwacht, zo verklaarde Vitali Tsjoerkin, woordvoerder van het Sovjetministerie van Buitenlandse zaken, woensdag. De politieke situatie na de Golfoorlog en de Sovjet-Amerikaanse verhoudingen vormen de belangrijkste agendapunten tijdens Bakers aanwezigheid.

De Amerikaanse minister zou vanmiddag nog een onderhoud met zijn Sovjetcollega Bessmertnych hebben. Vrijdag wordt Baker in het Kremlin verwacht voor besprekingen met Sovjetpresident Michail Gorbatsjov.

inister op bres Palestijnen

mir vandaag in uwayt-stad terug

LONDEN - De emir van wayt, Sjeik Jaber Al-ed Al-Sabah, zou vandag (donderdag) terugen naar zijn land. Dat eft zijn minister van nning, Salman Abdul-ek Al-Mutawa, woensin Londen verklaard. minister van Buitenlandse zaken is op de bres gesprongen voor de Palestijnen in zijn land die nagenoeg niet hebben meegewerkt met de bezetters, de Iraki's.

De emir verliet Kuwayt nadat Irak vorig jaar op 2 augustus zijn land binnenviel. Vorige week kondigde hij tijdens zijn ontmoeting met de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, al aan spoedig terug te zullen keren, maar om "persoonlijke redenen" nog wat langer in Saudi-Arabie wilde verblijven. Zijn zoon, de kroonprins en premier van Kuwayt, Sjeik Saad Al-Abdullah, As-Salim Al-Sabah, keerde vorige week al terug naar zijn vaderland.

"In tegenstelling tot wat sommige Westerse media berichten hebben maar heel weinig Palestijnen in Kuwayt gecollaboreerd met de Iraakse bezetter. De meerderheid van hen heeft de wetten van ons land gerespecteerd. We hebben niets tegen hen, integendeel. Als er na de bevrijding incidenten waren met Palestijnen dan was dat op persoonlijke gronden. De Kuwaytse regering zal alle buitenlanders behandelen als Kuwayti's". Dit zei de Kuwaytse minister van Buitenlandse zaken Sabah Al-Ahmed Al-Jaber Al-Sabah woensdag in het Saudische At-Taif na afloop van zijn onderhoud met de Nederlandse minister Van den Broek van Buitenlandse zaken. Deze bracht op weg van Riyad naar Cairo een bezoek aan de emir van Kuwayt.

Kuwayt streeft naar andere mentaliteit:

Harder werken, minder spelen

PARIJS - De Kuwaytse autoriteiten willen de jeugd onder het motto "minder spelen en harder werken" een andere mentaliteit bijbrengen. Als eerste stap op weg naar een mentaliteitsverandering heeft de Kuwaytse staatssecretaris van Onderwijs woensdag de UNESCO om steun verzocht bij de wederopbouw en hervorming van het onderwijssysteem.

De buurlanden beschouwden de Kuwayti's voor de Iraakse invasie als een uitermate lui volk. Buitenlandse werknemers deden voor de Iraakse inval het [illegible] deel van het werk. De gastarbeiders zijn echter vertrokken. "Recreatie was belangrijker dan werk en van vrijwilligerswerk was nauwelijks sprake", aldus staatssecretaris Mohammed Khodari van Kuwayt.

"De bevolking keek neer op handarbeid en het volgen van een beroepsopleiding". De immense olierijkdom van het emiraat heeft ervoor gezorgd dat de Kuwayti's in feite nauwelijks in staat zijn voor zichzelf te zorgen, aldus de staatssecretaris in zijn brief aan de Unesco.

Waarde collega Honnecker

BONN - De Duitse ondskanselier Helmut Kohl heeft woensdag zijn reputatie op het gebied van ongelukkige versprekingen weer eens bevestigd door de Duitse oppositieleider Hans-Jochen Vogel (SPD) in het parlement aan te spreken met "waarde collega Honecker".

kwam Kohl op een ulderend gelach van de gevaardigden te staan. parlementsleden maakten zich dermate vrolijk over deze ongewilde verwijzing naar de laatste communistische leider van voormalige DDR, dat kanselier zijn -overigens zeer serieuze- betoog over de Duitse eenwording enige tijd moest onderbreken. Tenslotte reageerde Kohl zichtbaar geirriteerd: "Kom nou toch, allie lachen om niets".

Aarde schuift in Malawi: 472 doden

HARARE - Bij aardverschuivingen in het zuidoosten van Malawi zijn rond vijfhonderd mensen om het leven gekomen. Dat schrijft de Malawische krant "Daily News", zo is donderdag in diplomatieke kringen in Blantyre vernomen.

De Malawische autoriteiten meldden dat in de regio Phalombe 472 mensen zijn omgekomen bij de aardverschuivingen, die veroorzaakt werden door hevige regenval in het gebied. Tientallen mensen worden nog vermist. Wegen en bruggen zijn onbegaanbaar en rond twintigduizend mensen zijn daardoor afgesloten van de buitenwereld. De Malawische regering is een hulpoperatie begonnen. Het Rode Kruis stuurt met helikopters voedselhulp naar de getroffen bevolking.

Belangrijk burenbezoek



■ *CARACAS - President Cesar Gaviria (rechts) van Colombia brengt vergezeld van zijn gezin, een officieel bezoek aan het nabuurland Venezuela, waar hij ontvangen werd door zijn Venezolaanse ambtgenoot Carlos Andres Perez (links). Voor Gaviria werd de rode loper uit de kast gehaald, inclusief een ere-garde op het vliegveld. Volgens beide presidenten gaat het om een hoogst belangrijke ontmoeting.* (AFP-satellietfoto)

n Engeland:

erkeersramp: waalf doden

LONDEN - Bij een verkeersongeluk nabij Londen Groot-Brittannie zijn nsdag zeker twaalf ensen om het leven komen. Een twintigtal personen- en vrachtwagens in dichte mist op op de autoweg in het afschap Berkshire. Bijna voertuigen gingen in mmen op. De brandweer urenlang bezig met het de wrakken halen van de n. Reddingswerkers aken van "horrorscenes".

Imelda is in Manila weer welkom

MANILA - Imelda Marcos mag terugkeren naar de Filipijnen. Dit heeft een hoge adviseur van president Corazon Aquino donderdag gezegd.

De voormalige First Lady als echtgenote van de toenmalige president Fernando Marcos die ondertussen in ballingschap is overleden, kan volgende maand terugkeren aldus deze informant die anoniem wilde blijven. Het echtpaar Marcos vluchtte in 1986 naar Hawaii nadat in hun land een volksopstand was uitgebroken die Aquino aan de macht bracht. Tot heden toe was de terugkeer van Imelda Marcos verboden door Aquino omdat zij de veiligheid van het land in gevaar zou kunnen brengen. De sympathie voor president Aquino is namelijk aanzienlijk gedaald.

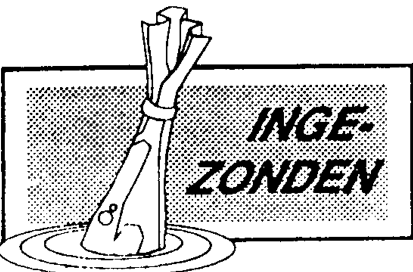
PLO ontkent concessies

AMMAN - Het hoofd van de Voorlichtingsafdeling van de Palestijnse Bevrijdings-organisatie (PLO), Yasir Abed Rabbo, heeft woensdag in Amman gezegd dat de uitlatingen van Bassam Abu Sharif niet het standpunt van de PLO weergeven.

"De ideeen die door Abu Sharif naar voren zijn gebracht, zijn absoluut in tegenspraak met het beleid van de PLO en van alle nationale krachten in en buiten de bezette gebieden", aldus de PLO-functionaris. Abu Shariff had gezegd dat de PLO belangrijke concessies wilde doen aan Israel om een oplossing te vinden voor het Palestijnse probleem. Abu Shariff heeft later gezegd dat de pers zijn uitlatingen verkeerd heeft overgebracht.

Aanslag Athene als wraakneming

ATHENE - De Griekse groep 17 November heeft de verantwoordelijkheid opgeeist voor de moordaanslag op een Amerikaanse luchtmacht-sergeant deze week. Dit was een vergelding voor het optreden van de Verenigde Staten in de Golf-oorlog. Dit blijkt uit een brief van de extreem linkse groep aan een Atheens dagblad.



EEN REACTIE op het stukje in de Amigoe van 11 maart j.l. 'Volk op de been voor bomen te Klein Hôfi'.

Fantastisch dat er zoveel mensen zijn op Curaçao die zich zorgen maken om onze natuur, de bomen, planten en dieren. De geit bijvoorbeeld hoort bij ons eiland, maar niet op drukke wegen, zoals bijvoorbeeld de rotonde van Brievengat of op de drukke Gosieweg. De geit hoort in de kunuku en óók niet in onze tuinen waar ze de pas aangeplante bomen en planten steeds weer verwoesten.

Is hier misschien ook een taak weggelegd voor Amigu di Tera of Defensa Ambiental?

Noodkreet van een projectontwikkeling die bomen probeert te planten.

directie
WAYACA APPARTEMENTEN
Curaçao

Mangoknijper

STEVE, GEFELICITEERD met je Curasol-project. Dat ziet er al weer een stukje intelligenter uit dan dat Punda-poortje. Die 'tropische entree' is ook heel attent van je. Staat altijd aardiger dan een sneeuwlandschapje met iglo's.

'Milieu is in'. Ook een hele sterke. Bijna net zo sterk als die opmerking van Halabi destijds, dat een eiland er is om ontwikkeld te worden. Hoe verzinnen jullie ze? 'Milieu is in', ja...... al bijna net zo lang als de mensheid zelf. Da's een doordenkertje, Steve.

En die Co Kleyn, is dat niet die mangoknijper van een week geleden? Wil je dan wel alvast beginnen die man de handjes op de rug te binden? Dan kunnen wij alweer een stuk geruster ademhalen.

Steve, gewoon even dollen hoor. No hard feelings.

RALPH PETERSEN
Curaçao

ELISABETH HOLLANDER BIJ PAPU-ACTIVITEIT:
Geen ruimte meer voor 'ik-tijdperk'
Moderne politicus beslist alleen op basis van dialoog met burgers

WILLEMSTAD — Politieke bestuurders moeten oordelen en beslissingen nemen op basis van informatie vanuit de bevolking. De dialoog met het volk is nodig om een gefundeerd oordeel te kunnen vellen. In deze moderne tijd lijkt de aarde vol en relatief kleiner dan vroeger en dat vergt een andere visie. De ouderwetse denkwijze 'of ik/ of jij' moet plaatsmaken voor een denksysteem waarbij het gaat om ik én de ander; het eigen heil hangt direct samen met het heil van de ander. Samengevat is dat de uiteenzetting die Elisabeth Hollander heeft gehouden ter gelegenheid van het 9-jarig bestaan van de Partido di Pueblo (Papu).

Politiek is per definitie een machtsstrijd volgens Elisabeth Hollander. "Het gaat bij de politiek om het verwerven van de macht, het gebruiken daarvan en de controle daarop. Politieke idealen, principes en doelstellingen spelen zeker een rol, maar het draait in de politiek vooral om het resultaat."

Wat is dan de inzet van dat spel? "Iemand gaat de politiek in omdat hij een ideaal heef dat alleen via de politiek kan worden uitgevoerd, omdat het alleen via wetgeving te realiseren is of omdat er gemeenschapsgelden voor nodig zijn."

In haar lezing zette Elisabeth Hollander twee politieke concepten naast elkaar. Die van het exclusief denken 'of ik/of jij' en die van het inclusief denken 'én ik/ én jij'. Aan de hand van het in 1985 fel bediscussieerde boek van prof. Harry Kuitert 'Alles is politiek, maar politiek is niet alles' toonde zij aan dat de politicus al veertig jaar lang heeft vastgehouden aan het oude (exclusieve) of/of-concept. "Of hij gaat eraan of ik, of mijn groep wint, of de zijne."

Daarnaast wordt de overheid nog altijd gezien als een mythische instelling die boven de burgers staat. "Hoe diep zit dat beeld nog", vraagt Hollander zich af, en "moeten we eraan vasthouden?"

DENKEN

"Dit oude exclusieve denken is er bij de mensen vanaf hun jeugd zo ingepompt, dat ze zich een ander denken nauwelijks kunnen voorstellen", concludeert Hollander en illustreert dit met een voorbeeld.

Werd er vroeger vastgehouden aan bepaalde waarden, ook na de maatschappelijke veranderingen van de jaren zestig en zeventig is er nauwelijks werkelijk iets veranderd in het denksysteem. Na die jaren was blank uit en zwart in. De kerken bleven leeg, maar sekten zaten vol. Betalende scholen werden afgeschaft, maar goede scholen werden nog beter en slechte nog slechter en ten slotte de vrouwenemancipatie leerde dat vrouwen niet minder, maar meer waren. Het denken veranderde in principe niet, het bleef 'of ik/ of jij'.

Maar de tijden zijn veranderd. Onder invloed van allerlei nieuwe geografische en technische ontwikkelingen zijn er steeds meer mogelijkheden om de wereld vanuit verschillende invalshoeken te bekijken. Vaststaande kaders worden daardoor gerelativeerd en eeuwenoude waarheden op de helling gezet.

Er zijn stromingen en ideeën die leven in de maatschappij dat de mens eroverheen glijdt als een zweefvlieger, er hier en daar een mogelijkheid uitpikt en blijft steken in oppervlakkigheid.

Hollander: "Al die ontwikkelingen vragen om een andere manier van denken, niet meer 'of ik/of jij', maar 'én ik/én jij', het eigen heil hangt direct samen met het heil van de ander. De aarde is zo klein geworden door de versnelde voortbewegingen en versnelde communicatie en zo vol door de bevolkingsexplosie en zo uiterst kwetsbaar door de nucleaire wapens, dat we ons niet meer kunnen permitteren om 'exclusief' te denken."

De spreekster illustreerde dat aan de hand van een voorbeeld van het moderne verkeer dat ons dwingt niet alleen met onszelf rekening te houden, maar ook met de gedachtengang van de ander, het verkeer uit een tegengestelde richting. "Het verkeer dwingt ons om inclusief te denken en dus complementair te zijn, omdat je zien als een deel van een groter geheel."

POLITIEK

Hollander concludeerde dat ook de politiek het exclusieve denken opzij moet zetten. Bij besturen gaat het niet alleen om kwantiteit, 'de meeste stemmen gelden', maar ook om kwaliteit. Bekwame bestuurders moeten de juiste beslissingen nemen en dat kunnen ze alleen door zich goed te laten informeren om zo een gefundeerd oordeel te kunnen vellen.

Slecht beleid bestaat, volgens Hollander, bij de gratie van het feit dat niet alles kan worden doorzien, omdat er een regime van niet weten en stilzwijgen bestaat. Dit slechte beleid moet worden bestreden met de wapens 'openbaar bestuur' en dialoog. Het is de taak van de politieke partijen om alle wensen en eisen te bundelen, en van daaruit een juiste beslissing te nemen.

De conclusie van Ellisabeth Hollander luidt: "Doordat de politieke leiders afhankelijk zijn van de informatie van het volk om te kunnen oordelen, zijn zij ook verantwoordingschuldig aan het volk, waardoor de controle op de macht gewaarborgd is."

Als Telecommunicatie-adviseur
Ex-minister Louis Gumbs naar de Telem

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG —Ex-minister van verkeer en vervoer Louis Gumbs wordt per 1 september aanstaande aangetrokken als adviseur bij de St Maartense telefoonmaatschappij Telem nv. Een verzoek daartoe van de vertegenwoordiger van de Telem-aandeelhouder, gezaghebber Ralph Richardson werd door de Landsradiodienst - die het management van Telem doet - goedgekeurd. Het contract werd dinsdag getekend. Zo bevestigde Landsradio-directeur Russel Bernadina vanochtend in gesprek met de Amigoe. Op de benoeming van Gumbs bij de Telem heeft de St Maartense oppositiepartij SPA gisteren in een openbare eilandsraadsvergadering behoorlijk felle kritiek geuit. Ook op het salaris van 6.500 dollar per maand dat de ex-minister, die in twee kabinetten Liberia diende, daar gaat verdienen.

Gumbs, een voormalige DP St Maarten-man, diende onlangs op verzoek van de DP St Maarten en de PNP zijn ontslag in als minister van verkeer. Hij was immers overgestapt naar de PDP van ex-DP-er Millicent De Weever en geniet de steun van coalitiepartner DP niet meer.

Tussen het tijdstip dat bekend werd dat Gumbs was overgelopen en de dag van zijn ontslag kwam bij de Landsradio het verzoek binnen van de gezaghebber om Gumbs, gezien zijn kennis en ervaring op telecommunicatiegebied te benoemen als consultant bij de Telem. Het eilandgebied St Maarten is eigenaar van Telem, maar het management wordt door Landsradio gedaan middels een managementcontract omdat op St Maarten geen expertise voor handen is.

Directeur Bernadina van de LRD zei met het 'vriendelijke verzoek' van de aandeelhouder over de Gumbsbenoeming 'geen problemen' te hebben gehad. Vandaar ook, dat de benoeming werd goedgekeurd. "St Maarten is eigenaar en wij willen wanneer dat niet nodig is geen polemiek creëren door vriendelijke verzoeken af te wijzen," aldus Bernadina die bevestigde dat de exminister als Telem-adviseur in dienst van de NV zal zijn. Hij zal per maand 6.500 dollar verdienen, exclusief alle vergoedingen. "Dat is laag voor een adviseurssalaris, verschillende consultants verdienen wel 15.000 dollar per maand," wist Bernadina vanochtend te vertellen. Hij zei het eens te zijn met de stelling dat management door Landsradio bij een eilandelijk bedrijf in feite niet gezond is. "Daarom moet de decentralisatie dan ook plaats vinden, dan is alles in hun handen."

Uit zijn woorden bleek dat Bernadina het nut van de aanstelling van Gumbs als adviseur wel inziet. "Gumbs is jarenlang (vóór zijn controversiële benoeming in het kabinet Liberia, RED.) hoofd van Landsradio Bovenwinden geweest. Hij heeft de nodige kennis."

De oppositie SPA op St Maarten is níet happy met de benoeming, die volgens SPA vooral plaatsvond wegens de LRD bemoeienis bij Telem. "Het moet eens afgelopen zijn dat beslissingen over Telem door Landsradio op Curacao genomen worden, " zei het SPA-raadslid William Marlin gisteren.

Volgens Bernadina echter, gebeurde een en ander op verzoek van de gezaghebber c.q. het Bestuurscollege van St Maarten en is daarvoor geen goedkeuring nodig van de eilandsraad. Binnen het bestuurscollege van het eiland bestaat momenteel een en al verwarring omdat dit aanvankelijke DP Bestuurscollege politiek gezien min of meer uit elkaar gevallen is en diverse mensen niet meer bij de DP van Claude Wathey zitten.





ARTSEN
NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van eigen huisarts bellen; het antwoord[apparaat] zal dan mededelen wie de d[ienst]doende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Marg[...] sultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82412 en 82947; Montagne Ab[...] 673711 en Kaya Fensu (Koraal S[...] tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta M[...] kantooruren van 07.00-12.30/13.0[...] uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zu[...] Chapman, tel.: 370029.

NEUTRALE WIJKVERPLEGIN[G]
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/[...] geopend van 07.00-17.00 uur; de [...] heeft zuster Filecia, tel.: 626314, p[...] 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta M[...] 141, tel.: 642555; geopend van 14[...] 17.00 uur; de wacht heeft zuster Fi[...] tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: [...] 691343, 691683 en 691838; voor [...] matie over prenatale zorg en zorg [...] rende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere do[nde]rdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere [...] dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING B[AN]DABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van m[...] dag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur[...] 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, 641013 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE G[...] KRUIS VOOR GEZINSVERZO[R]GING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreek[uur] maandag, woensdag en vrijdag van 08[...] 10.00 uur; dinsdag en donderdag 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, 82857.
Punda
Antiliana, Kaya Flamboyan 7-A, tel.: 76[...] 76208.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: ma[...] dag, dinsdag, donderdag en vrijdag [...] 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. V[...] aangetekende stukken één uur van te[...] ren.
Suriname: voor gewone stukken: dins[...] en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag [...] 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa [...] zaterdag): voor aangetekende en gew[...] poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.[...] 15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 8554[...] openingstijden van maandag t/m vrijda[g] van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestda[...] gen alsmede op werkdagen na 17.00 u[ur] voor spoedgevallen tel.: 85917.

TONEEL
20.00 uur 'Ami no ta niun Mamita' gebracht door toneelgroep Kosecha Nobo - D[...] Sartoschool te Soto.
* * * * * * * * * * * * * * * * * *

■*WILLEMSTAD — De internationale luchthaven Hato is een faciliteit rijker geworden. Het betreft een nieuwe VIP-room die op initiatief van de bekende restaurateur, Hector Galmeijer, en met een investering van 600.000 gulden, onlangs werd gebouwd. In tegenstelling tot de bestaande overheids-VIP-room, biedt de nieuwe kamer meer ruimte, heeft verschillende moderne faciliteiten zoals fax-machine, telefoons die op internationale netwerken zijn aangesloten enzovoorts. Tijdens een geïmproviseerde persconferentie gisteren verklaarde Galmeijer dat zo'n VIP-room op Curcacao hard nodig was. Verschillende luchtvaart maatschappijen die Curacao aandoen hebben verklaard graag een luxe VIP-room voor hun passagiers te willen hebben. De beheerders zijn van plan om grote ondernemingen te benaderen om lid van de nieuwe en luxueuze VIP-room te worden. Op de fotocombinatie, het interieur van de VIP-room van vliegveld Hato.*



Hector Galmeijer opent luxe VIP-room



DMO gaat verhuizen

WILLEMSTAD — De binnenstadsorganisatie, Downtown Management Organization (DMO), is dichter naar zijn leden toe en zal ingaande 18 maart gevestigd zijn op het Wilhelminaplein 17 (tel.: 618244; fax: 618353). DMO zit sinds de oprichting in het Kamer van Koophandelgebouw.

Coca op Curaçao: 31 miljoen in '90

WILLEMSTAD — De Narco Bestrijdingsdienst (BNO) van het Korps Politie Nederlandse Antillen heeft het afgelopen jaar 11.05 kilo base met een geschatte marktwaarde van 165.000 gulden in beslag genomen. Zo staat in het jaarverslag criminaliteitscijfers van het korps. In 1989 heeft de dienst ongeveer 2 kilo base in beslag genomen.

Meer dan 31 miljoen gulden (geschatte marktwaarde) aan Cocaine werd door de BNO in 1990 in beslag genomen. Omgerekend in grammen, heeft de BNO vorig jaar meer dan 318 kilo Cocaine geconfisceerd. In 1989 was dit 195 kilo, met een marktwaarde van meer dan 19 miljoen gulden.

Er zijn geen cijfers beschikbaar voor wat marihuana betreft. In 1989 heeft de politie 62 kilo in beslag genomen. Dat had een marktwaarde van 43.792 gulden.

Voorts vermeldt het rapport dat in 1989 geen enkel geval van moord of doodslag die met handel en/of gebruik van verdovende middelen verband hield, plaatsvond. Over 1990 zijn er geen cijfers beschikbaar.



■*Prof. A. van der Zwan luistert naar een vraag, Biesheuvel mijmert en mw. Smit-Kroes denkt er het hare van.*

Adviescommissie maant tot spoed

'Curaçao moet zich ontwikkelen tot logistiek centrum regio'

WILLEMSTAD — Curaçao moet zich ontwikkelen tot logistiek centrum voor de Caraïbische regio en Latijns-Amerika. Door zich als vervoersknooppunt te profileren kan het eiland hoogwaardige activiteiten aantrekken en de lokale economie zo minder kwetsbaar maken voor storende invloeden van buiten.

Tot deze conclusie komt de Adviescommissie Toekomst Curaçao, in haar zeer leesbare rapport 'Curaçao, een stap omhoog'. Het rapport werd gisteren aangeboden aan de regering van de Nederlandse Antillen en aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao. Op het eind van de middag werd het in het auditorium van de Kamer van Koophandel bovendien gepresenteerd aan de massaal opgekomen leden van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao.

De Adviescommissie, die zich op uitnodiging van Curaçao Inc. een klein jaar intensief het hoofd heeft gebroken over de mogelijkheden om de springplankfunctie van Curaçao richting Midden- en Zuid-Amerika verder uit te bouwen, bestaat uit mr. B.W. Biesheuvel (oud-minister-president van Nederland, mw. drs. N. Smit-Kroes (voormalig minister van verkeer en Waterstaat) en prof. dr. A. van der Zwan (econoom van naam en faam, momenteel president-directeur van de World Software groep).

De aanbeveling aan Curaçao om zich vooral te richten op een logistieke functie, is volgens Biesheuvel c.s. 'niet nieuw, wel realistisch, op grond van de goede ligging van het eiland, de uitstekende dienstverlening en de politieke stabiliteit'. Om dit te verwezenlijken is nodig een systematische uitbouw van de activiteiten binnen de internationale dienstverlenende sector. Meer concreet beveelt de commissie aan om haast te maken met de verdere ontwikkeling van de voorzieningen op vervoersgebied: zeehaven, luchthaven en telematica. Die zouden in een onderling samenspel de logistieke centrumfunctie inhoud moeten geven.

Biesheuvel: 'De hamvraag bij deze ambitieuze doelstelling is: Zijn overheid en bedrijfsleven bereid op korte termijn de handen ineen te slaan om deze enorme uitdaging aan te gaan? Op grond van de vele gesprekken die wij hebben gevoerd denken wij inderdaad dat die bereidheid er is. Het is daarbij wel onze overtuiging dat het zaak is om snel te handelen, want de concurrentie ligt op de loer en bronnen voor financiering van de kant van bij voorbeeld de EG dreigen in de nabije toekomst op te drogen.' Van der Zwan: 'Het is nu tijd om te handelen, nu is het moment voor een doorbraak'.

Voor de overheid is volgens Biesheuvel c.s. een cruciale rol weggelegd. Internationale investeerders komen alleen wanneer de overheid zekerheid biedt en een deugdelijk institutioneel kader. Ook zou een sociaal-psychologisch klimaat moeten worden bevorderd waarin de toekomst van het eiland velen ter harte gaat.

TWEEDE KRAAN

Wat de zeehaven aangaat suggereert het rapport om in de komende jaren uit te groeien tot overslagpunt voor goederenstromen in het Caraïbisch gebied. De containerterminal zou op korte termijn de beschikking moeten krijgen over een tweede vaste kraan (kosten NAf 11 mln.), zodat ook lading op grotere schepen kan worden overslagen. Overleg met Nedlloyd lijkt noodzakelijk (goed voor 80 % van de containeroverslag) en met een tweede grote vervoerder. Een aanvullende activiteit zou kunnen bestaan in het opzetten van een containerreparatiebedrijf op het haventerrein.

Hato voldoet volgens de commissie nog lang niet aan de voorwaarden om een logistieke centrumfunctie te kunnen spelen. Er zou daarbij niet slechts aandacht moeten komen voor een verbetering van de infrastructuur maar vooral ook voor de zakelijke faciliteiten (vergelijk de wijze waarop Schiphol het trekpaard van de Nederlandse economie is geworden). De luchthaven zou daarbij transfervervoer van passagiers en vracht moeten aantrekken zowel in de markt van het internationale lange- afstandsvervoer (met hoogwaardige voorzieningen) als van het regionale vervoer (vrij eenvoudig van karakter).

De commissie heeft het Nederlands Ontwerpbureau voor Luchthavens Naco B.V. gevraagd een ontwikkelingsplan voor Hato op te stellen. Volgens de commissie gaat dat vooral qua resultaat in dezelfde richting als het Masterplan van de Raad van Kommissarissen van de luchthaven. Alleen de fasering is anders. Omwille van de financiële haalbaarheid bepleit de Adviescommissie een aparte aanvangsfase (investering NAf 30 mln.

Vanwege het belang van een regionale stapelplaatsfunctie bij de uitbouw van Curaçao tot logistiek knooppunt zal volgens het rapport op korte termijn een begin moeten worden gemaakt met de aanleg van een tweede 'free zone' nabij Hato.

De uitbouw van zee- en luchthaven zijn, zoals prof. Van der Zwan gisteren bij de presentatie benadrukte, ondenkbaar zonder moderne voorzieningen op het gebied van telematica (communicatie en automatisering). Hij hield Curaçao voor op dit gebied niet zelf te gaan proberen het wiel uit te vinden, maar aansluiting te zoeken bij de bij voorbeeld bij PTT-Telecom aanwezige kennis. (Zoals in het geval van Hato ook de expertise van Schiphol door de commissie beleefd wordt aanbevoelen).

Wat het toerisme aangaat adviseren Biesheuvel c.s. om niet uitsluitend de weg van het kwetsbare massatoerisme (winkel- en cruisetoerisme) te gaan, maar de aandacht meer te richten op het aantrekken van zaken- en conventietoeristen.

De overheid wordt voorgehouden, dat de zekerheid die investeerders zoeken, zeer gebaat is bij handhaving van de staatsrechtelijke relatie met Nederland. Een heldere taakafbakening op bestuurlijk terrein (tussen landsregering en eilandbestuur) en het waar mogelijk privatiseren van overheidsdiensten zouden het investeringsklimaat verder kunnen verbeteren. Daarnaast zou verouderde wetgeving dienen te worden aangepast aan internatonale normen. Investeerders hebben voorts behoefte aan betrouwbaar beleid op het gebied van de ruimtelijke orde, zodat wordt geadviseerd spoedig een bestemmingsplan in te voeren. Een schoon milieu wordt ook genoemd als een belangrijke vestigingsfactor (en als zelfstandige waarde).

GEVOELIG

Het streven de economie op een hoger ontwikkelingsniveau te brengen vergroot volgens de commissie de behoefte aan gekwalificeerde arbeidskrachten. Daarbij wordt geraakt aan een politiek gevoelig punt. Biesheuvel c.s. bepleiten een versoepeling bij de toelating op Curaçao van hoger opgeleiden en vaklieden. Dat zal volgens hen alleen maar extra banen opleveren.

De omvangrijke investeringen die met het opstarten van Curaçao's stap omhoog zijn gemoeid, zullen grotendeels van buiten het eiland moeten komen. Voor een deel zijn volgens de commissie middelen te vinden bij het Kabna, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en de Europese Investeringsbank. Voor het overige zullen internationale bedrijven moeten worden geïnteresseerd.

Omdat de Europese middelen voor regionale ontwikkeling onder toenemende druk staan, wordt Curaçao aangeraden spoedig met goed doortimmerde plannen in Brussel ter tafel te komen. Om de lokale bedrijven ruimte te geven op de kapitaalmarkt zou de overheid zijn consumptieve uitgaven moeten terugdringen.

Anders dan de samenstelling van de commissie wellicht doet vermoeden, is 'Curaçao, een stap omhoog' niet totstandgekomen in Nederlandse studeerkamers, maar grotendeels in Willemstad geschreven. Het beleidsstuk - veel concrete aanbevelingen, geen statistieken en diagrammen - is volgens het trio de vrucht van talloze rapporten, maar vooral van gesprekken en interviews met politici, ambtenaren en vertegenwoordigers van het bedrijfsleven op de Antillen, in Nederland en ook in Brussel, zetel van de EG.

Biesheuvel: 'In feite staat er niet zoveel nieuws in ons beleidsstuk. Maar we houden Curaçao wel een heel duidelijke spiegel voor. En daaronder staat duidelijk te lezen: Nù is de tijd om besluiten te nemen.'

Nieuwe wetgeving [i]nzake notarisambt

[W]ILLEMSTAD — De uit [v]orige eeuw daterende [wet]geving inzake het nota[ris]ambt wordt herzien. [De] landsverordening [met] nieuwe regels werd [enkele] dagen ingediend bij [de] Staten. Het lijvige, 78 [arti]kelen behelzend voor[stel] is nodig omdat de [wet]geving nodig aan ver[nieu]wing toe is, zo blijkt [uit] de memorie van toe[lich]ting van de minister [van] justitie bij het ont[wer]p.

[H]et huidige reglement [we]rd tussen 1868 en 1978 [he]rhaaldelijk incidenteel [ge]wijzigd en uitgebreid. Dat [he]eft de samenhang niet [bev]orderd, aldus de toelich[tin]g. Het juridische spraak[geb]ruik is in de loop der [jar]en veranderd; de Antillen [ont]wikkelden zich tot een [inter]nationaal financieel cen[trum] waardoor de omvang [en] inhoud van het werk van [de] notaris is veranderd. "De [nota]ris is niet meer als als [vro]eger bij uitstek de familie[raad]st en degene ten over[sta]an van wie authentieke [akt]en verleden worden, zodat [er] dan ooit gesteld kan [wor]den dat het notariaat als [ins]tituut een zeer belang[rijk]e plaats is gaan [inn]emen," aldus de toelich[tin]g van de minister van [jus]titie.

[D]e voornaamste wijzi[gin]gen hebben betrekking op [de] benoembaarheid, de waar[ne]ming, de vormvoor[sch]riften van de akte en het [toe]zicht.

Wat betreft de benoem[baa]rheid blijkt uit de toe[lich]ting dat alleen academici [in] het vervolg het notari[saa]mbt kunnen bekleden; de [opl]eiding kan bij de UNA [gesch]ieden. Ook ervaring is [van] groot belang. Verder zijn [re]gels opgesteld ten aanzien [va]n de solliciatie.

De waarneming is in [het] ontwerp uitgebreider gere[ge]ld. De mogelijkheid wordt [ge]opend dat de notaris tijde[lijk] ontheven kan worden [va]n zijn verplichting het [a]mbt uit te oefenen, zonder [da]t hij zich van zijn stand[p]laats hoeft te verwijderen, [o]ok als dit langer dan 14 [da]gen het geval is. Een kan[did]aat-notaris als waarnemer [z]al tenminste 3 jaar erva[ri]ng moeten hebben.

Wat betreft de vormvoorschriften zegt het nieuwe ontwerp dat de aanwezigheid van getuigen in de meeste gevallen niet langer vereist is en de voorlezing van de gehele inhoud van de meeste akten wordt afschaft. Aandacht is besteed aan de typisch Antilliaanse aspecten van het notariaat. Zo wordt voor het eerste de mogelijkheid geopend notariële akten in het Papiamentu te verlijden.

Ten aanzien van het toezicht blijkt uit de toelichting dat veel aandacht wordt besteed aan kandidaat-notarissen: ook die zullen voor het tuchtcollege kunnen verschijnen, indien nodig. Vandaar dat ook toezicht op kandidaat-notarissen zal worden ingevoerd: zij vallen in het vervolg onder het toezicht van het tuchtcollege. Wanneer de kandidaat-notaris als waarnemer van een notaris is aangewezen en hij als zodanig optreedt is hij voor zijn doen en laten tijdens de waarneming als waarnemend-notaris aan het toezicht onderworpen. Met dit toezicht wordt beoogd de kandidaat bewust te maken van de verantwoordelijkheden die deze baan met zich meebrengt: noblesse oblige, aldus de minister.

Strafbepalingen worden vervangen door een stelsel van tuchtmaatregelen die door het tuchtcollege kunnen worden toegepast. De huidige regeling waarbij het Hof van Justitie als enige instantie belast is met het toezicht op notarissen acht de minister in strijd met het beginsel dat straf en tuchtzaken in tenminste twee feitelijke instanties moet worden behandeld. In het ontwerp is gekozen voor 2 instanties: de Kamer van Toezicht en het Hof als hogere beroepsinstantie. Een nieuw element is bovendien de omstandigheid dat het notariaat zelf ook gaat deelnemen in in het toezicht.

Zestig jaar St. Jozef



■*WILLEMSTAD— Het Technisch College St. Jozef viert deze maand het zestigjarig bestaan met een aantal festiviteiten. Dinsdag 19 maart (de feestdag van patroonheilige St. Jozef) wordt om 8.30 uur geopend met een heilige mis in het Isla Verde, waarna 's avonds in het Holiday Beach Hotel een receptie volgt voor ouders en genodigden. Tot en met half april volgen tal van activiteiten zoals sportontmoetingen, exposities, een kermis en een reunie voor oud-leerlingen op 7 april. Inkomsten uit de verschillende activiteiten zullen worden gebruikt voor de constructie van een gymzaal.*

Leerkrachten en leerlingen zullen zich voorts inspannen voor een goodwill project: verschillende panden in de omgeving van de school zullen worden opgeknapt. Ook staat een congres op het programma met afvaardigingen uit het buitenland. Er verschijnt nog dit jaar een boek over de veelbewogen geschiedenis van de school. De heer Thomas (midden op de foto) zal daarin warschijnlijk niet ontbreken: hij was vanaf het prille begin aan St. Jozef verbonden. Rechts van hem de heer Cijntje en links de heer Guman, bij de presentatie van het jubileumprogramma.

Door de politie:

Vorig jaar 30.000 assistenties verleend

WILLEMSTAD — Meer dan 30.000 assistenties werd in 1990 door de surveillancediensten van het Korps Politie (onderdeel Curacao) verleend. Het merendeel was bij ruzies, vechtpartijen en bedreigingen. Vergeleken met 1989 steeg het aantal verleende assistenties in 1990 met 1258. Het Bureau verkeersdienst behandelde in 1990, 58 aanrijdingen meer vergeleken met 1989. Dat jaar werden 4580 aanrijdingen door het bureau in behandeling genomen.

Vorig jaar werden 15 personen meer aangehouden in verband met gepleegde misdrijven dan in 1989. In 1989 werden er 1.095 aanhoudingen verricht, terwijl vorig jaar 1.120 personen aangehouden werden. Een totaal van 419 aanhoudingen in verband met overtredingen werden in 1989 verricht. In 1990 wordt een grote terugloop geconstateerd: 123 aanhoudingen werden vorig jaar in deze categorie verricht.

7.534 processen-verbaal werden door de Surveillancedienst in 1990 opgemaakt, aldus het jaarverslag. Dat was 3235 meer dan in 1989. 153 processen-verbaal werden in verband met overtreding van de maximum snelheidsbepaling opgemaakt. Vergelijkbare cijfers voor 1989 ontbreken.

Het aantal verkeersdoden in 1990 was 17. In 1989 was het aantal 22. 123 personen werden door zware verwondingen in het hospitaal opgenomen. Het aantal lichtgewonden dat door het bureau in 1990 werd geregistreerd was 1135.

106 bestuurders werden door de politie wegens rijden onder invloed van sterke drank getest. In 1989 werden slechts 90 personen getest. 29 personen werden vanwege slaap of vermoeidheid door de politie verhinderd achter het stuur te blijven.

Het bureau heeft vorig jaar een totaal van 328 gevallen geregistreerd waarbij de bestuurders doorreden na een verkeersongeval. Van dat aantal werden slechts 22 gevallen door de politie opgelost.



■ *ORANJESTAD — Deze week bracht het Russische cruiseschip 'MV Kareliya' voor het eerst een bezoek aan Aruba. Het schip had aan boord 410 passagiers, van wie 375 van Britse nationaliteit. De 'MV Kareliya' kwam uit Guadeloupe naar Aruba en vervolgde dezelfde dag de reis naar La Guaira, Trinidad, Barbados, St. Lucia, Martinique, Tenerife en Lissabon. Namens de regering bood de senior PR-official van directie van Toerisme, Antonio Leo, een herinnerings-plakkaat aan kapitein S... nislay Severov aan in het bijzijn van vertegenwoordigers van toerisme, douane, Vreemdelingendienst en scheepsagente Martijn Tr... ding Co.*

Arubaans-Caribische jeugdliteratuur:

Wim Rutgers gastdocent bij IPA

ORANJESTAD — Bij het Arubaans Pedagogisch Instituut (IPA) is men in het derde blok — voor een gedeelte ook in het tweede blok — gestart met de introductie van het idee: gastdocentschap aan het IPA. De directie is namelijk van mening dat als instituut voor HBO het zeer zinvol is om ook expertise van buiten het instituut uit te nodigen en in georganiseerde vorm onderwijs aan het IPA te laten verzorgen.

In het derde blok werd begonnen met een cursus van acht weken, 'Arubaans-Caribische Jeugdliteratuur', verzorgd door drs. Wim Rutgers. Rutgers is momenteel bezig met de afronding van een promotie-onderzoek op het gebied van de literatuur aan de Rijksuniversiteit te Utrecht.

In de periode van 17-24 maart zullen de tweedejaars-studenten van de Arubaanse Pedagogische Academie op bezoek zijn bij het IPA. Momenteel wordt gewerkt aan de afronding van het programma en wanneer het zover is, zal de IPA-directie de docenten en studenten benaderen teneinde een idee hun medewerking te vragen om waar nodig te assisteren.

Bij het IPA begint er eindelijk schot te komen in de verschillende bestellingen die in 1990 zijn geplaatst. De afgelopen periode zijn zowel nieuwe tafels, stoelen en borden voor de klaslokalen aangekomen, alsmede nieuwe vakliteratuur van de verschillende vakgebieden die op het IPA worden gegeven.

ORANJESTAD — In verband met dringende reparatie aan de kabels van Setar zullen de woonwijk Balashi en The Palm Island niet kunnen beschikken over telefoon-, fax-, data- en telexverbinding. Dit is op donderdag 14 maart van vier uur 's middags tot middernacht.



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur **Darkman** (thriller, 18 jr).

****

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad brug: Popular, tel.: 32147.
Aruba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 21522/22694.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

HET GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel. 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-...0 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van ...00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (...906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van ...00-11.00 uur; donderdag: Dakota (...008), Oranjestad (23168), Savaneta (...020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: **Tel.: 38989 (24 uur per dag).**

****

AIDS-HOTLINE: **Vragen? Bel dan 23040/...352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 ...ma Productions; 19.30 CIFEPE-programma; 19.45 Documentary; 20.00 Telenoticias; 20.30 Government Pro...m; 21.00 Prime News; 22.00 Movie: '...t Walking'; 23.30 Sports tonight; ...00 Sluiting.

****

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van ...00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 18.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

****

In bootje
Man gered

ORANJESTAD — Een bewaker van Casa del Mar meldde in de avonduren aan het Havenkantoor dat op zee, één mijl uit de kust, een zeilbootje vermoedelijk met problemen te kampen had.

De politieboot PB-1 die uitvoer, zag dat het bootje al op anderhalve mijl, richting grote zee, voer. Het bootje werd op sleeptouw genomen en kwam na acht uur 's avonds veilig in de haven van Oranjestad aan. Aan boord van het zeilbootje bevond zich alleen de man V.H., die verklaarde dat hij het bootje van het ene naar het andere hotel wilde brengen. Hij raakte echter in problemen door stromingen en hoge golven, waardoor hij kwam af te drijven en niet meer naar binnen kon.

Bolas criollas-toernoei met 72 teams

ORANJESTAD — Niet minder dan 72 teams (junioren, dames en heren) zullen dit weekeinde uitkomen in het bolas criollas-toernooi.

Dit wordt georganiseerd door Gallo Wines Bolas Criollas-team in de Papaya Ranch te Paradera. Het toernooi begint vrijdagavond om zeven uur en wordt voortgezet op zaterdag, zondag en de finales op maandag 18 maart. De teams, die in dit toernooi op de eerste negen plaatsen eindigen, zullen in het lange weekeinde van Koninginnedag, eveneens op Papaya Ranch, in een internationaal toernooi uitkomen tegen Curaçao en Venezuela.

Schaaktoernooi dag van de vlag

ORANJESTAD — Dit jaar organiseert de Schaakvereniging Aruba weer een toernooi voor de Dag van Vlag en Volkslied. Vorig jaar is Rigoberto Tromp de winnaar geweest van dit toernooi en hij is dus in het bezit van de wisselbeker. Dit jaar zal hij weer de Arubaanse en internationale schakers uitdagen.

Het toernooi bestaat uit vijf ronden, afhankelijk van het aantal aanmeldingen kan het oplopen tot zeven ronden. Er wordt gespeeld volgens het Zwitsers systeem. De deelnemers worden ingedeeld in twee groepen: een jeugdgroep (tot en met achttien jaar) en een open groep. De bedenktijd is dertig zetten per half uur.

Het toernooi vindt plaats in de MAO-school in de Dominicanessenstraat te Oranjestad, gaat om tien uur van start en eindigt om vijf uur. Om half vijf is de prijsuitreiking. Voor de open groep zullen er vijf prijzen zijn plus een wisselbeker en voor de jeugd zijn er drie prijzen.

Alle schakers zijn van harte welkom voor dit toernooi. Aanmelding is mogelijk tot en met vier uur 's middags op vrijdag 15 maart bij de Schaakvereniging Aruba (tel.: 34818) tijdens kantooruren. Inschrijfkosten zijn tien florin per persoon voor volwassenen. Voor de jeugd is de deelname gratis.

Man wegens bedreiging aangehouden

ORANJESTAD — Een vrouw uit Savaneta meldde bij de politie dat 's avonds een onbekende man aan haar voordeur verscheen en aangeefster en haar echtgenoot met een op een vuurwapen gelijkend voorwerp had bedreigd te zullen neerschieten. De politie hield in verband hiermee de 42-jarige man B.C. aan. B.C. ontkende iets van de zaak af te weten, maar bij confrontatie werd hij door de aangeefster herkend.

ORANJESTAD — De uitslagen van bridgeclub Aruba Aruba waren deze week als volgt: A-klasse: echtpaar Drapeau 60.12 procent, heren Jacobusse/Friso 57.44, echtpaar Arnoldus 55.95, heren Reinstein/Oudeavenhuis 52.08, heren Marapin/Tjon Kon Sang 51.19, heren Hermelijn/timmer 50.89; B-klasse: dames Sim/Bergen 60.71; echtpaar Reeve 58.04, dames Ruiz/Abady 51.13 en dames Heeregrave/Van Schayck 51.34.



ORANJESTAD — Bij Seaport Café/Marina is de Nederlandse straatorgelbouwer Jan van Eijk doende met het opzetten van een nieuw gebouwd Amsterdams straatorgel, dat morgen de eerste klanken zal laten horen. 'Van boom tot orgel' noemt Van Eijk het en dat mag wel met de vele boomsoorten die in het hout verwerkt zitten: jelutong, esdoorn, grenen en hout uit Malaysia, terwijl voor de beelden parana pine werd gebruikt. Op de foto: orgelbouwer Jan van Eijk met Seaport Café-manager Benjamin van Staalduinen.

ABV-actie in kinderafdeling ziekenhuis:
Personeel loopt geen visite met kinderarts

ORANJESTAD — De Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) is in verband met problemen op de Kinderafdeling van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal tot actie overgegaan.

De bond heeft geneesheer-directeur dr. John Leo op de hoogte gesteld dat een eerste actie inhoudt dat het personeel geen ronde meer maakt met dr. Croes. Dit om incidenten, fricties, ruzies enz. te voorkomen. Ronde maken, aldus de ABV aan dr. Leo, wordt gedaan door het hoofd van de afdeling, de verantwoordelijke persoon. Dit geldt voor alle drie de diensten en ook voor het weekeinde. De ABV legt daarbij de nadruk op het ronde maken.

Deze actie duurt voort totdat er zich een positieve ontwikkeling voordoet. Dus afhankelijk van de situatie zal de actie opgeschort worden. Tenslotte stelt ABV-voorzitter A. Radjiman aan dr. Leo: 'Verder willen wij stellen dat de loyaliteit van het personeel ook haar grenzen kent, dat de verpleegkundige zorg voor de betrokken zieke kinderen nooit in het gedrang is gekomen, ondanks het niet correcte gedrag van dr. Croes en dat actie het laatste redmiddel is. De tijd van 'alles maar slikken' in ons ziekenhuis is voorbij'.

Kopie van deze brief werd gezonden aan de Regentenraad, directie Volksgezondheid, specialistenvereniging, minister Kelly, ODEA en Kinderafdeling.

Geneesheer-directeur dr. John Leo verklaarde desgevraagd het te betreuren dat deze zaak in de openbaarheid werd gebracht. Hij is van mening en heeft dit aan de vakbond ook gezegd, dat met een goede dialoog het probleem kan worden opgelost.

Aanmelding studenten Instituto Pedagogiko

ORANJESTAD — Van 19 maart tot en met 15 april bestaat de gelegenheid voor studenten van het HAVO, VWO, MBO en tevens voor al diegenen die een diploma van de middelbare school of middelbaar beroepsonderwijs bezitten, om zich aan te melden als kandidaat en toegelaten te worden tot het eerste leerjaar van het Instituto Pedagogico Arubano (IPA).

Het IPA is zoals bekend het nieuwe opleidingsinstituut van Aruba, dat zowel opleidt voor leerkrachten van het basisonderwijs (kleuter/lagere school) alsook voor leerkrachten van het basisonderwijs (MAVO, LBO, ETAO). Bij de aanmelding dient de kandidaat met zich mee te nemen: een uittreksel uit het geboorteregister, een fotokopie diploma + cijferlijst, een bewijs van goed gedrag, een gezondheidsverklaring en twee recente pasfoto's.

Na de aanmelding vinden op 24, 25 en 26 april de zogenaamde psychologische en beroepstesten plaats op het IPA. Bij een positief resultaat wordt men tot de opleiding toegelaten. Uitdrukkelijk worden ook kandidaten van het mannelijk geslacht gevraagd zich aan te melden. Het IPA is ook voor deze categorie van kandidaten een zeer boeiende en gevarieerde opleiding.

Dinsdagavond 16 april om acht uur wordt er voor ingeschreven kandidaten op het IPA een voorlichtingsavond gehouden, waarbij de vele facetten van de opleiding worden belicht. De aanmelding van 19 maart tot en met 15 april vindt plaats van acht tot twaalf uur en van drie tot vijf uur iedere werkdag.



ORANJESTAD — De directeur van directie Posterijen Stanley Morales verrichtte gisteren de officiële uitreiking van de (ingelijste) herdenkingszegels en eerste dag-enveloppen 'eerste lustrum status aparte' aan de ministerraad. Tijdens de toespraken werd lof toegezwaaid aan het adres van Nigel Mathew en Evelino Fingal die voor de ontwerpen van zegels en eerste dag-enveloppen zorgden. Zegels en enveloppen zijn verkrijgbaar bij de postkantoren in Oranjestad en San Nicolas. Op de foto: leden van de ministerraad en van directie Posterijen achter de ingelijste zegels/enveloppen, waarvan niet veel te zien is op deze foto van Bureau Voorlichting.

Aanwinst bij Seaport Café
Hollands straatorgel terug in straatbeeld

ORANJESTAD — Na vele jaren zal binnenkort weer een Hollandse straatorgel zijn muziek laten horen. Dank zij een initiatief van Eduardo de Veer wordt bij de Seaport Café/Marina door de Nederlandse draaiorgelbouwer Jan van Eijk een modern Amsterdams straatorgel opgezet. Morgen tijdens het 'happy hour' zal het orgel voor de eerste maal zijn klanken laten horen, ook op 18 maart en zeker bij de officiële opening op 31 maart wanneer een Disney World Parade present is.

Op verzoek van de voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba zegde manager Benjamin van Staalduinen toe dat op Koninginnedag het orgel eveneens te beluisteren zal zijn waardoor een traditie van jaren her in ere hersteld wordt.

Twee jaar geleden ontmoette Eduardo de Veer in het vliegtuig een vriend van een der zonen van orgelbouwers Jan van Eijk en Zonen uit Terwolde. Hij vertelde dat hij op zoek was naar een echt stukje Holland in de vorm van een orgel. Van het een kwam het ander en door de firma werd het fraaie Van Gogh-orgel gebouwd, dat nu staat opgesteld bij Seaport Café/Marina. De wens van Eduardo de Veer, 'Ik zoek een draaiorgel, ging in vervulling. Ieder orgel dat de firma bouwt, krijgt de naam van een Nederlandse kunstschilder; dit instrument voor Aruba heet Van Gogh: ook bij de toeristen geen onbekende naam.

In een gesprek met de Amigoe vertelt Jan van Eijk, die al 45 jaar in het vak zit, dat aan de bouw van het Van Gogh-orgel duizend schone werkuren werden besteed. 'Wij bouwen alles zelf, de jongste zoon John maakt de voorkanten en de oudste zoon Huug bouwt nu al tachtig procent van het binnenwerk alsmede de beelden die bewegen. Vader Van Eijk neemt het mecaniek en de pijpen voor zijn rekening aangevuld met het schilderwerk'.

Niet alleen met de naam Van Gogh is het een stukje Holland geworden, maar ook de Hollandse landschappen voltooien het geheel. 'Als Gerald Joling naar Aruba komt, kan hij met dit orgel zijn eigen liedjes zingen, terwijl Van Eijk ook in contact wil treden met de Nederlandse zangeres Corry van Gorp, die nu op Aruba woont'. Overal ter wereld werden orgels geleverd, zoals in Japan, Engeland en Finland. Met trots voert het bedrijf dan ook als logo een wereldbol met daarop een draaiorgel en een kint daaromheen met de woorden 'Our music all over the world'.

Het valt Van Eijk, die nog een weekje op Aruba blijft, niet mee om afscheid van het Van Gogh-orgel te moeten nemen. 'Iedere keer doet het pijn als je zo'n mooi orgel verkoopt, maar je moet wel aan het vreten blijven. Alleen het Anton Pieck-orgel verkoop ik niet, dat is een familiestuk, voor geen tachtigduizend gulden te koop'. Op de vraag wat een orgel kost, zegt Van Eijk tussen de zesduizend en honderdduizend gulden. 'Het ligt er maar aan hoe groot dat je het wilt hebben. Het Van Gogh-orgel op Aruba behoort tot de grotere klasse'.

Met zekere trots vertelt Van Eijk dat er in Europa nog meer orgelbouwers zijn, maar er is er niet één die alles, maar dan ook alles, zelf maakt. 'Van boom tot orgel met alles erop en eraan, zo gaat dat bij ons. Misschien ben ik wel de enige in de wereld. Perlee was bij voorbeeld helemaal geen bouwer. Hij verhuurde orgels en restaureerde ze, maar bouwen neen, dat is een misverstand'.

Uit persverslagen die Van Eijk bij zich heeft, blijkt dat hij zich een autodidact noemt. 'Alles heb ik zelf geleerd. Ik ben op de kermis geboren, maar ik ben niet een echt kermiskind. Mijn vader was caféhouder in Nieuweveen (Zuid-Holland), mijn moeder een boerendochter. Door de crisis van de jaren dertig kwamen ze op de kermis terecht. En daar heb ik de basis gelegd voor mijn werk. Als kind was ik al dol op muziek. Vader Van Eijk had twee orgels, één voor de zweefmolen en één voor de luchtschommel, eens per jaar kwam Gijs Perlee ze stemmen. Ik zat er bovenop om te zien wat hij deed, zodat ik het ook kon doen'.

In 1979 bouwde hij de Rembrandt met zijn drie registers. Toen ging de zaak rollen. Na de Rembrandt zagen de Jan Steen, Jan van Eijck en Frans Hals het levenslicht. Het laatste orgel kan men nog regelmatig horen op het Centraal Station te Amsterdam. Overigens heeft Nederland ruim vijfhonderd orgels die nog geregeld hun muziek laten horen. Van Eijk is er wel trots op dat hij alles zelf geleerd heeft. 'Ik ben handig, maar het meeste heb ik geleerd door de dingen zelf te doen. Nooit neen tegen een klus zeggen. Wat mijn ogen zien, kunnen mijn handen maken'.

Ruim dertig jaar geleden had Aruba ook een draaiorgel van Perlee, dat door het Algemeen Nederlands Verbond voor drieduizend gulden was gekocht en aan de Oranje Vereniging Aruba ter beschikking gesteld. Ieder jaar op Koninginnedag werd de viering ingezet wanneer onder leiding van Henk Kemmink het draaiorgel door de straten van Oranjestad trok en Hollandse deuntjes liet horen. Totdat op een goede dag het orgel van de wagen viel en in stukken terecht kwam die moeilijk te repareren waren. Het geheel werd in Fort Zoutman opgeslagen totdat de witte mieren er helemaal een einde aan maakten.

De traditie van straatorgelmuziek op Koninginnedag zal dank zij het initiatief van Eduardo de Veer en orgelbouwer Jan van Eijk hersteld kunnen worden. Seaport Café/Marina is bereid op Koninginnedag de gemeenschap op gezellige, ouderwetse straatorgelmuziek te onthalen.

Overlast door leeg winkelpand

ORANJESTAD — Handelaren in de Caya Betico Croes maken zich ernstige zorgen over het reeds jaren leegstaande twee verdiepingen tellend winkelpand van Fuchts & Gelbstein (FUGE), dat een smerige ruïne dreigt te worden.

Na het uiteenvallen van de FUGE-combinatie werd het pand nog korte tijd door de Aruba Trading gebruikt doch bleef daarna leegstaan. Het geheel maakt een bijzonder smerige indruk, terwijl er rond het gebouw een 'urinelucht' hangt. Voorst staan deuren open, waardoor onbevoegden zonder meer in het gebouw kunnen komen met alle nadelige gevolgen vandien.

Een handelaar heeft reeds herhaalde malen de brandweer gewezen op het brandgevaar dat door dit vervallen gebouw voor de omliggende bedrijven bestaat. Men is 'even' komen kijken doch daarna niet meer en het pand vervalt meer en meer.

Het niet verkopen noch verhoren van dit grote winkelpand vindt zijn oorzaak in verschil van mening tussen de eigenaren, waarvoor reeds jaren getracht wordt een oplossing te vinden. Men zou wel bereid zijn het pand te verhuren.

Bouw start in augustus

Arnhem akkoord met Akzodrome

ARNHEM - De gemeenteraad van Arnhem heeft ingestemd met de bouw van het multifunctionele Akzodrome-stadion.

Het voorstel van het college van burgemeester en wethouders werd met 24 stemmen voor en veertien stemmen tegen aangenomen. Tegen stemden de D'66-fractie, Groen Links en de Socialistische Partij. De Partij van de Arbeid en de VVD-fractie waren verdeeld.

De verwachting is dat in augustus van dit jaar met de bouw van het stadion zal worden begonnen. Eind 1992 moet het Akzodrome, dat 27.000 zitplaatsen krijgt, klaar zijn. Eredivisieclub Vitesse wordt de vaste bespeler.

Het Duitse bouwconcern Holzmann AG treedt op als hoofdfinancier en als bouwer van het bijna honderdvijftig miljoen gulden kostende project. Holzmann heeft toegezegd dat voor minimaal de helft van dat bedrag regionale Gelderse bedrijven zullen worden ingeschakeld.

De gemeenteraad van Arnhem drong hier nogmaals op aan. De totale bijdrage aan het Akzodrome-project van de gemeente Arnhem bedraagt achttien miljoen gulden.

Dreigend ontslag op staande voet

Hiddink met onmiddellijke ingang weg bij Fenerbahce

ISTANBOEL - Guus Hiddink heeft Fenerbahce met onmiddellijke ingang verlaten. Het besluit van de scheiding werd genomen in een vergadering met het clubbestuur. "In goed overleg, zoals dat heet", aldus de man, die in 1988 met PSV de Europese beker voor landskampioenen won.

Fenerbahce verloor het afgelopen weekeinde bij Trabzonsport en een deel van het clubbestuur was bang, dat bij een eventuele nieuwe nederlaag de fanatieke aanhang het hoofd van de "niet langer geïnteresseerde" trainer zou eisen, die aan het eind van het seizoen toch naar Valencia zou vertrekken.

Hiddink had nog een doorlopend contract bij de Turkse club, maar liet vorige week weten dat hij Fenerbahce aan het eind van het seizoen zou inruilen voor Valencia.

Toen eenmaal bekend was, dat Hiddink contacten had met Spanje, werd zijn positie in Turkije moeilijk. Een ontslag op staande voet dreigde. Dat had volgens de trainer niets te maken met het slechte resultaat tegen Trabzonspor, dat op eigen terrein al twee jaar ongeslagen was. Hiddink keert eerst terug naar Nederland, behartigt zijn zaken en gaat vervolgens op vakantie.

Zijn (korte) verblijf in Turkije heeft hij ervaren als tropenjaren. "Maar ik zeg niet, dat ik spijt heb. Integendeel." Fenerbahce staat na 22 wedstrijden in de competitie op de gedeelde vierde plaats, met grote achterstand op Besiktas, Trabzonspor en Galatasaray.

Sport in het kort

ATLETIEK / DEURNE - Marjan Freriks en Tonnie Dirks zijn in Deurne nationaal veldloopkampioen bij de respectievelijk de vrouwen en mannen geworden. Zowel Freriks als Dirks prolongeerde op het hippisch centrum de titel. Dirks veroverde zijn vijfde Nederlandse veldloopkampioenschap in een tijdsbestek van zes jaar. Henk Gommer en Marti ten Kate werden respectievelijk tweede en derde. Het zilver bij de vrouwen ging naar Yvonne van der Kolk. Carla Beurskens eindigde als derde.

*****

WIELRENNEN / GENT - Edwig van Hooydonck verlengt zijn contract bij de ploeg van Jan Raas met nog een jaar. De ploegleider van Buckler maakte dat in gent bekend. De 24-jarige Belg, winnaar van de Ronde van Vlaanderen in 1989, blijft tot eind 1992 in dienst van de Nederlandse wielerformatie. Ook de broer van Edwig, Gino van Hooydonck (26), en sprinter Wiebren Veenstra verbonden zich nog een jaar aan Jan Raas.

*****

SCHAATSEN / DEN HAAG - Monique Velzeboer heeft tijdens de Champions Trophy in Den Haag het Nederlands record 500 meter shorttrack verbeterd. Velzeboer zegevierde in 48,20 seconden. Het oude record stond met 48,28 sinds 16 januari 1988 (Budapest) al op haar naam. Bij de mannen werd de 500 meter gewonnen door Charles Veldhoven.

*****

VOETBAL / ROTTERDAM - De eerder afgelaste eredivisiewedstrijd Feyenoord - SVV is definitief vastgesteld voor donderdag 21 maart.

*****

AUTOSPORT / MARANELLO - De Franse Formule-1-coureur Alain Prost heeft nog voordat er dit seizoen een WK-race is gereden zijn contract met Ferrari verlengd tot eind 1992. Volgens de Italiaanse stal heeft ook zijn ploeg- en landgenoot Jean Alesi, die bij Ferrari debuteert, besloten voor een jaar bij te tekenen.

*****

VOETBAL / PARIJS - Jorge Burruchaga wil volgens het blad "l'Equipe" de Franse nationaliteit aannemen. De Argentijnse middenvelder, die in de WK-finale van 1986 tegen Duitsland het openingsdoelpunt maakte, speelt al zes jaar bij FC Nantes. De club heeft naast hem nog drie buitenlanders in dienst, van wie er nu steeds een aan de kant moet blijven.

*****

WIELRENNEN /KUURNE - Jean-Paul van Poppel is er niet in geslaagd zijn eerste koers in 1991 te winnen. De sprinter uit de ploeg van Jan Gisbers meldde zich bij de finish van de klassieker Kuurne-Brussel-Kuurne wel aan het front maar werd verslagen door de Belgische professional Johnny Dauwe. Zijn voormalige ploeggenoot Michel Cornelisse werd vijfde, Jelle Nijdam achtste.

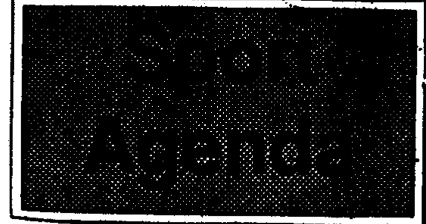
Weer op Curaçao:

Internationaal jeugd-tennis

WILLEMSTAD - Aan het eind van de maand juni en de eerste week van juli wordt het 20ste 'Juvenil Infantil Tenis Internacional del Caribe' (JITIC) op Curaçao georganiseerd.

Het organisatie-comité bestaat uit leden van de Nederlands Antilliaanse Tennis Federatie, de Curaçao Lawn Tennisbond en de Komishon Kopa Iyo Pimentel.

Inclusief Curaçao zijn 27 landen uitgenodigd aan dit toernooi deel te nemen. In 1974 is dit toernooi voor het laatst op Curaçao georganiseerd. [illegible] op de banen van Maiento te Rust & Burgh en van C.S.C. te Damacor worden afgewerkt.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(Wisselbeker 'Torneo Willie Pietersz')
19.30 uur Groot Kwartier Stars/ABN vs Janghuns Lagun - Sentro Deportivo Kòrsou.

New Song FM-loop

WILLEMSTAD - New Song en Radio Korsou FM organiseren op zondag 24 maart een hardloopwedstrijd van het S.D.K.-stadion naar het Suffisantstadion.

Deze New Song F.M.-loop staat open voor iedereen. De start is om 06.00 uur bij het S.D.K. Men kan zich inschrijven bij de heer Lindsey, Totolikaweg 7 (tussen 18.00 en 21.00 uur) of op het adres Semikok 26. Verdere informatie kan men verkrijgen via tel. 370562 of 73244 (tst. 35).

De kosten van inschrijving op maandag 18 maart zijn vijf gulden. Hiervoor krijgt men een prachtig T-shirt en een drankje aan het einde van de loop. Er zijn voor de verschillende leeftijdsklassen mooie prijzen beschikbaar.

*****

WIELRENNEN / GENT - De Duitser Kappes heeft de semi-klassieker Omloop van het Volk gewonnen. Hij was in de sprint de snelste van een grote groep profrenners. De tweede plaats was voor de Belg Bomans.

School-voetbaltoernooi succes

Don Sarto school scoort erg veel

WILLEMSTAD - In het schoolvoetbal-toernooi voor de lagere scholen zijn bijna de halve finales bereikt.

Zowel in de A-poule (tot en met 11 jaar) als in de B-poule heeft de Don Sarto School uit Soto aangetoond over zeer goede voetballertjes te beschikken.

Vooral Swendy Tokaay heeft een groot aandeel geleverd in de overwinningen voor zijn school. Hij ... van de in totaal 34 tre... maakte hij 15. De Do... school speelde slech... keer gelijk en won de ... vier duels.

In de halve finale op ... dag 18 maart op het ... van Quick '60 (14.30 ... Semikok zal de Marn... het erg zwaar krijgen ... de Sotoërs. Het due... gewone competitie e... al in een 5-0 overw... voor de Don Sarto sch... waarbij Tokaay er d... scoorde.

De andere halve f... (15.45 uur) gaat tusse... Giovannischool en het ... phanus college. De grote ... getter bij de Giovanni... is Maikel Martis. Van d... treffers van zijn school ... hij er twaalf voor zijn ... ning. In het laatste ... alleeen al scoorde hij ... keer tegen het nog punt... Skol Basiko San Ho... Barber.

VOETBAL / EINDHOVEN - Edward Linskens is niet beschikbaar voor PSV's wedstrijd tegen Willem II in de kwartfinales van het toernooi om de KNVB-beker. Na onderzoek in het ziekenhuis van Geldrop bleek, dat hij afgelopen weekeinde in het oefenduel tegen NAC een spier in de achterkant van zijn been heeft gescheurd.

Indicatie van interest percentages per eind JANUARI 1991.

EILAND CURACAO

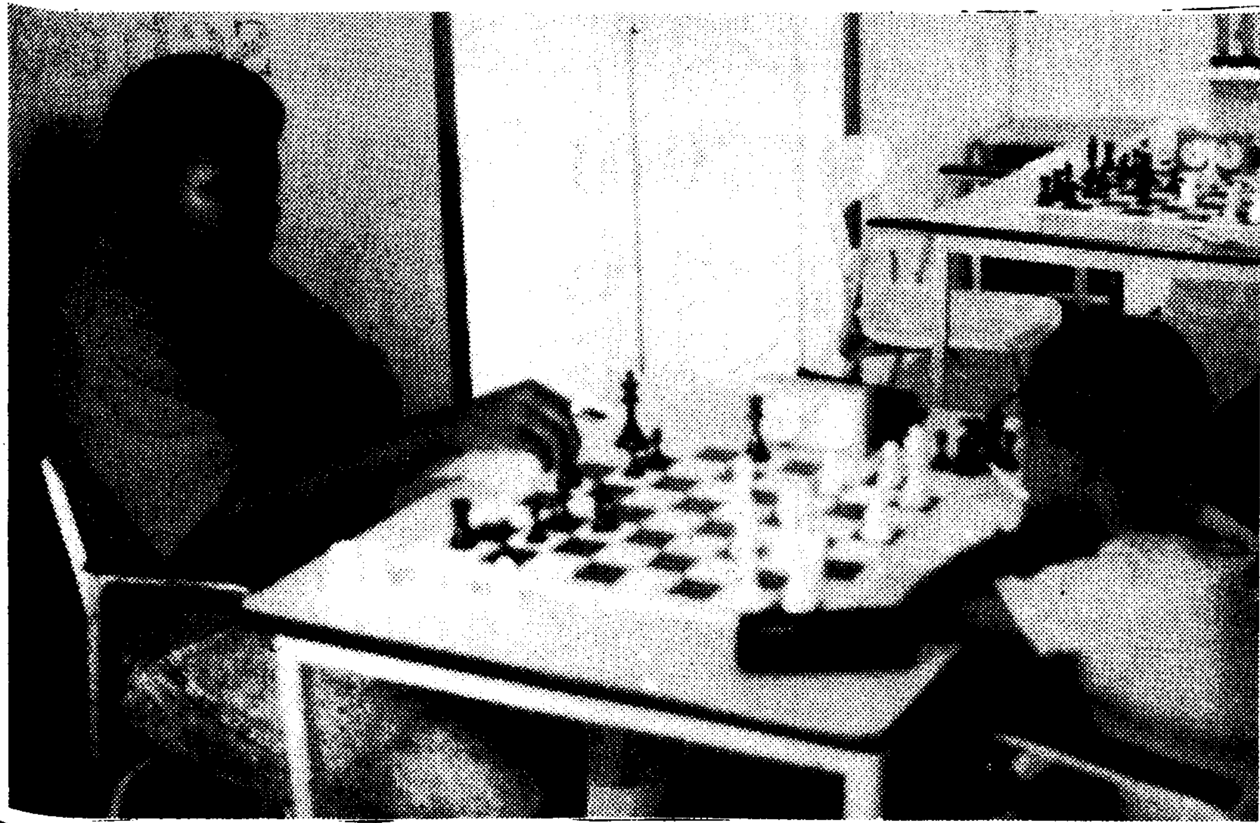
BANK	In % per jaar: Credit Rente	Debet Rente	
	Spaarbankboekje (1)	Termijndeposito NAF. 10.000/12 mnd	Hypotheek (2)
ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V.	4	6	10.5
BANCO DI CARIBE N.V.	4.5	7.25	10.5
BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA	5	7	12
MCLAUGHLIN BANK N.V.	5	5.75	12
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.	4	4	10.5
POSTSP. BANK V/D NED. ANT.	6	_	9

(1): rente veelal berekend over het laagste maand/kwartaalsaldo.
(2): betreft hypotheek op woningen.

N.B.: zowel in geval van termijndeposito's als van de meeste soorten leningen brengen sommige banken (eenmalige) kosten in rekening.

BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN.

Coeriel leidt jeugdkampioenschap



WILLEMSTAD - De strijd om het jeugdkampioenschap van schaakvereniging Capablanca heeft de achtste ronde achter de rug.

Op de foto is lijstaanvoerder Ferdinand Coeriel (links) te zien die het hier opneemt tegen de acht-jarige Cander Flanders. Op de algemene ranglijst wordt Coeriel alleen serieus bedreigd door Franklin Flocker. Deze heeft slechts één punt minder. Elson Litecia staat met 4,5 punten op de derde plaats.

Cander Flanders heeft vier punten, een meer dan Zaino Cijntje en 2,5 meer dan hekkesluiter Kessler Ravenstein.

Op vrijdag 15 maart wordt om 14.00 uur de negende ronde afgewerkt in het clubhuis van Capablanca te Planters Rust.

Over twee jaar in Italië

FIFA positief over idee prof-arbiters

LONDEN - De FIFA heeft verheugd gereageerd op de beslissing van de Italiaanse voetbalbond, om over twee jaar te gaan werken met professionele scheidsrechters.

Sepp Blatter, secretaris generaal van de wereldvoetbalbond, liet weten in Italië het lichtend voorbeeld te zien. "Ik ben er zeker van dat veel landen op korte termijn zullen volgen." Blatter was een van de weinige officials die vorig jaar bij de wereldtitelstrijd in Italië de arbitrage bekritiseerde.

"Succes blijft echter afhankelijk van de mentale weerbaarheid van de professionele scheidsrechters", vervolgde Blatter. "Van geld alleen gaat uiteraard niemand beter fluiten."

De Italiaanse voetbalautoriteiten besloten vorige maand met ingang van het seizoen 1993-1994 veertig scheidsrechters te betalen. Zij moeten de wedstrijden in de Serie A en B leiden. Ze gaan tussen de tachtig en honderdduizend gulden verdienen, vijf keer in de week trainen, maar daarnaast wel een andere (maatschappelijke) functie mogen blijven uitoefenen.

Het scheidsrechterscomité van de FIFA verklaarde deze week andere grote voetbalbonden te zullen stimuleren het Italiaanse model over te nemen. Blatter zei dat de scheidsrechters onder de huidige omstandigheden niet meer in staat zijn, de taktische en atletische ontwikkeling van de sport bij te benen.

"Verbetering van het niveau van de arbitrage is een van de belangrijkste doelstellingen van de FIFA in de komende jaren", aldus Blatter.

Gascoigne geopereerd

LONDEN - Tottenham Hotspur moet het zeker drie weken zonder zijn sterspeler Paul Gascoigne doen.

De international, die triomfen vierde tijdens de eindronde om de wereldtitelstrijd in Italië vorig jaar, onderging in een ziekenhuis in Londen een operatie in de maagstreek. Sinds half januari had de 23-jarige middenvelder last van een gescheurde spier.

Tottenham hoopt dat Gascoigne, die vorige week een aanbieding kreeg van Lazio Roma (geschat transferbedrag 20 miljoen gulden), op tijd fit is voor de belangrijke wedstrijd in de halve finales van het toernooi om de FA Cup tegen Arsenal van 14 april.

Voor de Spurs, die 33 miljoen gulden schuld hebben, is het van vitaal belang verder te komen in de bekerstrijd. Gascoigne zal in elk geval de Europese kwalificatiewedstrijd van Engeland later deze maand tegen Ierland moeten missen.

* * * * *

VOETBAL / ALMELO - Ton Pattinama heeft met het bestuur van eerste-divisieclub Heracles overeenstemming bereikt over een nieuw een-jarig contract. De 34-jarige voetballer speelt al drie seizoenen in Almelo.

VLISSINGEN - De eerste-divisieclub Vlissingen gaat verder zonder trainer Jo Jansen.

De samenwerking is, na overleg tussen bestuur en coach, met onmiddellijke ingang beëindigd. De training en coaching worden tot het einde van het seizoen waargenomen door assistent-trainer Louis Verstraaten.

Vlissingen debuteert dit seizoen in het betaalde voetbal. Jansen maakte enkele weken geleden al bekend dat hij de club aan het einde van het seizoen zou verlaten. Volgens Jansen kon het bestuur hem niet voldoende garanties geven voor komend seizoen.

STRAFSCHOP VAN BASTEN ENIGE TREFFER

Malta als morele overwinnaar van veld

Gezichtsverlies voor Oranje tegen Malta: 1-0

ROTTERDAM - Het Nederlands elftal heeft op de weg terug naar betere tijden gezichtsverlies geleden. Tegen Malta, dat in feite geen spelers heeft die serieus kunnen voetballen, werd het woensdagavond in de Kuip slechts 1-0. Dat was een regelrechte blamage. Niet voor niets stapte de tegenstander juichend van het veld.

De consequenties van de beperkte winst zullen op papier minimaal zijn. Het publiek in het stadion van Feyenoord knapte weliswaar af op het slaapverwekkende voetbal van Ajax minus Pettersson, Winter en Menzo, de cijfers bewijzen dat Nederland in kwalificatie-groep 6 favoriet blijft. De betere doelcijfers dankzij de 8-0 overwinning op Malta geven Oranje relatief een punt voorsprong ten opzichte van Griekenland en Portugal.

De afgang was er woensdagavond niet minder om.

Pas na een half uur kwam Nederland op voorsprong, nadat Van Basten wat goedkoop aan een strafschop was gekomen. Van elf meter scoorde de Milanees, op Malta in december nog goed voor vijf doelpunten, zelf. Daar bleef het bij.

Verder onderstreepte het Nederlands elftal slechts wat Beenhakker in de vaderlandse competitie al enkele weken constateerde. Door gebrek aan ritme is Ajax uit vorm. Het weerhield bondscoach Michels er niet van vrijwel de gehele ploeg uit de Meer op te stellen, inclusis de enige debutant Vink. Voor aanvulling zorgden slechts PSV-doelman Van Breukelen, die geen bal hoefde tegen te houden, en de Italiaanse sterren Gullit en Van Basten. Pas na rust kwamen daar Kieft (Bordeaux) en Vanenburg (PSV) bij.

ACHTTAL AJAX

Van het achttal van Ajax haalden slechts Wouters en Van 't Schip een voldoende. Frank de Boer speelde in feite als overbodige verdediger, Roy en Bergkamp waren ronduit zwak, Witschge was onzichtbaar. Blind tenslotte had geen ruimte voor zijn gevreesde rushes over de rechtervleugel. Daarvoor was nauwelijks ruimte, omdat de elf van Malta vrijwel allemaal in het eigen strafschopgebied stonden.

Ten koste van alles wilde bondscoach Horst Heese van de uiterst beperkte ploeg een hernieuwde blamage voorkomen. Dat hem dat zo gemakkelijk zou afgaan, had de Duitser nooit verwacht. Ook het uiterst behoudende spel van Malta, koploper in het klassement van landenelftallen met grote nederlagen, was geen excuus. Met wat meer snelheid had Oranje best meer kansen kunnen creëren.

Malta moest zelfs zijn beste speler op de tribune houden. Busuttil, al later in het trainingskamp gearriveerd omdat hij zijn zwangere vrouw bijstand wilde verlenen, kwam met een blessure naar Rotterdam. Bovendien kon bondscoach Heese niet beschikken over voorstopper Galea. De in Almelo opgegroeide verdediger, pratend met een vlekkeloos Twents accent, zat met een schorsing op de tribune. Op Malta had hij zijn directe tegenstander Van Basten nog vijf keer voorbij zien schieten.

TERUGSPEELBALLEN

Van Breukelen kreeg een tiental terugspeelballen te verwerken. Daar had hij geen moeite mee. Vanuit de middencirckel waagde een Maltanees nog een keer een schot op doel. Tevergeefs. Aan de andere kant kreeg doelman Cini, in december nog spelend met de Olympische ploeg tegen Jong Oranje, meer te doen. De vervanger van de gepasseerde Cluett deed zijn werk, ondermeer bij enkele goede schoten van Gullit, zeer behoorlijk.

Het inzetten van Kieft in de rust hielp Oranje ook nauwelijks op zijn jacht naar doelpunten. De teruggekeerde spits, die in Frankrijk wegens droeve omstandigheden bij zijn club Bordeaux dit seizoen nog geen bal raakte, kon eveneens weinig uitrichten. Dat was niet zozeer een verdienste van de verdediging van Malta, maar meer een teken van onmacht in de Nederlandse aanvalsopbouw.

De toeschouwers in de Kuip, met 10.000 vrije plaatsen onlangs misleidende woorden van de KNVB bij lange na niet uitverkocht, ergerden zich met de minuut meer aan het gestuntel van Oranje. Waarschijnlijk had de formatie het niet slechter gedaan, wanneer Michels in plaats van Ajax heel Feyenoord had opgesteld. Het duel was echter hooguit hoopgevend voor PSV. Als de Amsterdammers zo slecht blijven voetballen, wordt men in Eindhoven ongetwijfeld landskampioen.

Stand:

Portugal	5 7	(09-03)
Nederland	4 6	(11-01)
Griekenland	3 4	(07-04)
Finland	2 2	(01-01)
Malta	6 1	(01-20)

Toeschouwers teleurgesteld

Michels noemt publiek de grote verliezer

ROTTERDAM - Rinus Michels heeft gevoel voor de werkelijkheid. De bondscoach noemde het publiek de grote verliezer.

"Mijn eindindruk kan niet anders zijn dan dat ik mij moet aansluiten bij de teleurstelling van de toeschouwers, die vrij talrijk waren opgekomen. Wij hebben de kansen gehad, maar die niet gebruikt. Indien je in de beginfase de afstand neemt, die mogelijk is, gaat het vanzelf beter."

"Wij hebben echter gefaald in de afwerking, maar je zou je pas echt zorgen moeten maken, indien het elftal er niet in was geslaagd zich kansen te scheppen. Op Malta had Van Basten een gouden dag. Toen lukte hem alles, dit keer niet en de anderen ook niet. Vandaar dat wij met een voetbalkater zitten."

"Na rust heb ik met Kieft een pinch-hitter ingezet en later ook nog geprobeerd met Vanenburg, als vervanger van Roy, die niet uit de voeten kwam, iets extra's te vinden."

OPPEPPEN

"Het probleem is dat een tegenstander die overeind blijft zichzelf steeds meer gaat oppeppen, tot het punt bereikt wordt waarop die niet meer stuk te krijgen is. Ook wanneer die uitsluitend verdedigend speelt. De doelman van Malta was het beste voorbeeld. Iedereen is uitgegaan van een grote overwinning, maar voetbal is natuurlijk geen rekensommetje."

Collega Horst Heese gaf Michels een steuntje in de rug. "Door het ontbreken van Busuttil was ik mijn beste voetballer, mijn enige professional, kwijt. Dan kun je niets anders doen dan je terugtrekken. Wij hebben nu eenmaal beperkte middelen, wij wilden niet opnieuw een klap oplopen als in de thuiswedstrijd."

"Het maakt het echter voor de andere partij wel moeilijk en zelfs bijna onmogelijk. Ik moet wel zeggen -en er zijn veel coaches die dat zouden doen- dat wij weer veel tegenslag gehad hebben. Thuis zijn wij tegen Portugal en Finland onnodig punten kwijtgeraakt, in Rotterdam hebben wij een strafschop tegen gehad, die totaal overbodig was, want er was toch geen sprake van een gevaarlijke situatie. Met een beetje geluk hadden wij nu de drie of vier punten bezeten, die onze doelstelling waren. Meer zit er voor Malta niet in."

Kinderlijke fouten Dordrecht '90 in bekerduel

Feyenoord moet Van der Laan danken: 3-1

DORDRECHT - Om twee redenen heeft Feyenoord in de kwartfinale van de strijd om de KNVB-beker gewonnen van Dordrecht '90 (3-1). Op de eerste plaats omdat de tegenstander kinderlijke fouten maakte. Ten tweede omdat door een overschot aan buitenlanders niet Griga of Farrington, maar Van der Laan noodgedwongen in de ploeg stond.

De Hagenaar, vorig seizoen bij de FC uit zijn eigen stad erkend prijsschieter, besliste het armetierige duel. Hij strafte zelf twee fouten van de tegenstander doeltreffend af. Daarnaast stelde hij met een slim overstapje Blinker in staat een doelpunt mee te pakken.

Pas daarna kwam de thuisclub in het stadion aan de Krommedijk, met 8.000 toeschouwers voor het eerst sinds tien jaar uitverkocht, enigszins los. Met opportunisme werden nog enkele kansen afgedwongen, tegen de uiterst onzekere Rotterdamse defensie. Maar zelfs het Feyenoord van tegenwoordig geeft geen voorsprong van 3-0 weg. Al keek het er wel even op.

Een schuiver van Slagboom zorgde nog voor 3-1, maar in het slotkwartier bleef Feyenoord op de been. Het betekende het eerste resultaatje van de nieuwe technisch leider Wim Jansen, die afgelopen zondag nog de lachers op zijn hand kreeg door een buitenlander te veel op te stellen.

"We gaan naar Eindhoven", jubelde de Rotterdamse aanhang op de tribune wat overdreven enthousiast. Feyenoord was dit seizoen al eerder in Eindhoven en verloor met 0-6. Niets wijst erop dat het op 27 maart in de halve finale tegen PSV beter zal gaan.

UITERST ZWAK

Men speelde namelijk ook tegen de middenmoter uit de eerste divisie uiterst zwak. Met Van der Laan, Sabau en Van Gobbel op de plaatsen van Taument, Brochard en Griga was er weinig sprake van verbetering, vergeleken met de wedstrijd tegen Willem II.

Ook voor Jansen is het improviseren met de selectie zonder balans. Van der Laan is geen "diepste" spits, zoals hij woensdag speelde. Witschge is allesbehalve een verdedelde linksachter.

De degradatie-kandidaat creëerde dan ook nauwelijks kansen. Pas een foutieve terugspeelbal van Liefden zette de Rotterdammers op het juiste spoor. Van der Laan, voor het eerst sinds lang basisspeler, profiteerde, 1-0.

Het doelpunt was wellicht een verlossing voor Feyenoord. In de competitie scoorde de ploeg al niet meer sinds 2 december, toen Kiprich uit bij Volendam doel trof. In het bekertoernooi was de zwakkende ploeg in de tussentijd nog wel succesvol bij Heracles (1-0) en thuis tegen NAC (2-1).

Pas ruim in de tweede helft, toen de Dordtenaren meer risico's wilden nemen, besliste Feyenoord het duel. Een vlot lopende uitval via Kiprich, Scholten en Van der Laan bereikte Blinker, die ook eens koelbloedig bleef. Van der Laan tekende voor het derde doelpunt, na een misser van voorstopper Van der Heide.

Experiment in zes steden

Voetbalvandalisme blijkt af te nemen

DEN HAAG - Het voetbalvandalisme in de zes gemeenten die hebben meegedaan aan het experiment 'Voetbalvandalisme en Jeugdwelzijn' neemt af.

Uit een onderzoek van het ministerie van WVC blijkt dat de supporters van Ajax, FC Den Haag, PSV, Feijenoord, FC Utrecht en FC Zwolle zich in het seizoen 89-90 minder schuldig hebben gemaakt aan verschillende vormen van voetbalvandalisme.

Uit het onderzoeksrapport dat minister d'Ancona naar de Tweede Kamer heeft gestuurd blijkt ook dat door het experiment de groei van het aantal jonge vandalen afneemt. Ondanks dat succes is er volgens het onderzoek echter geen aanleiding te veronderstellen dat voetbalvandalisme op zijn retour zou zijn omdat de voedingsbodem voor voetbalvandalisme (zoals werkloosheid en toenemende maatschappelijke agressie) onverminderd blijft voortbestaan.

De onderzoekers vinden de resultaten van de experimenten desondanks bemoedigend en hebben daarom aanbevolen de meeste projecten voort te zetten. Ook bepleiten zij om in een aantal andere gemeenten soortgelijke projecten op poten te zetten.

De bij het vandalisme-experiment betrokken supporters werden begeleid door coördinatoren die tot taak hadden de relatie tussen supporters en hun clubs te verbeteren. Bovendien werden de jongeren begeleid bij het verbeteren van de eigen sociale positie. De kosten van het experiment werden betaald door de ministeries van binnenlandse zaken, justitie en WVC.

Besprekingen voortgezet:

Feyenoord nog niet klaar met Verbeek

ROTTERDAM - Feyenoord is nog niet van Pim Verbeek af.

Het eerste gesprek tussen een bestuursdelegatie en de vorige week ontslagen trainer leverde geen akkoord op over de financiële afwikkeling van het contract, dat tot medio 1992 doorliep. De besprekingen worden deze week voortgezet.

Beide partijen wilden niet ingaan op de de knelpunten in de onderhandelingen. "Het was een goed gesprek", verklaarde algemeen directeur Martin Snoeck, die werd bijgestaan door clubjurist Rene van Ierschot. Verbeek, bijgestaan door een persoonlijk adviseur, was dezelfde mening toegedaan.

"We hebben uitgebreid gepraat over de manier waarop het ontslag tot stand is gekomen en naar buiten is gebracht", aldus Verbeek, die de trainersvakbond VVON op de hoogte heeft gesteld van de standpunten van Feyenoord. "Enkele misverstanden zijn uitgesproken. We komen daar niet meer op terug. In het volgende gesprek hoop ik tot concrete afspraken over de afhandeling van mijn contract te komen."

Feyenoord praat pas zaterdag voor de eerste keer met de eveneens ontslagen Gunder Bengtsson. De Zweedse advocaat van Bengtsson kan niet eerder dan eind deze week naar Rotterdam komen.

Reacties spelers op EK-duel

ROTTERDAM - De spelers van het Nederlands elftal deden net alsof er met de overwinning op Malta (1-0) redelijk was voldaan. "Geen afgang", vond aanvoerder Gullit. "Het viel allemaal nog wel mee."

"Vergeet niet", aldus de speler van AC Milan, "dat het vreselijk moeilijk voetballen is tegen zo'n tegenstander. Ze staan met z'n allen voor het doel. We hebben best nog wat kansen gehad. Als we er drie inschoppen, ziet het er al heel anders uit."

Gullit verklaarde ook niet met een rot gevoel terug naar Italië te gaan. "We hebben gewonnen, dus waarover zullen we ons druk maken? Het verschil was dat de ballen die er in de uitwedstrijd invlogen, nu naast gingen. Verder was er niet zoveel aan de hand."

De zwarte piet ging derhalve ook niet richting Ajacieden. "Vanaf de eerste training zag je wel dat de topvorm er niet was. Er werd niet zo snel gespeeld als je van dit elftal mag verwachten. Dat is echter geen verwijt aan de spelers uit Amsterdam. Het gold voor de hele ploeg."

"Bovendien", aldus Gullit, "had ik absoluut niet verwacht dat we deze ploeg even zouden oprollen. Zoiets gebeurt zelden in het internationale voetbal. Dat het publiek op meer had gerekend kan ik me voorstellen. Alleen, in Italië ben ik een andere houding gewend. Als het daar tegen zit, gaan ze je juist steunen."

In Nederland verwacht men teveel, aldus de aanvoerder. "Het is alleen goed als we vlekkeloos spelen en veel scoren. Maar Duitsland wint ook maar met 3-2 van Luxemburg en Portugal met 1-0 van Malta. Soms moeten wij gewoon denken aan het resultaat en verder niet zeuren. Ik ben ervan overtuigd dat het de volgende wedstrijd, tegen Finland, weer een stuk beter zal gaan."

Van Basten wilde ook niet spreken van zwak spel. "Ik vond het allemaal nog wel redelijk. We hebben veel kansen gehad. Het zat in de afronding echter niet mee. Misschien was de concentratie ook wat minder. Het is nu echter gewoon over-en-sluiten. We moeten vooruit kijken naar de volgende wedstrijd en verder niet moeilijk doen."

Kieft, als invaller terug in Oranje: "Het zat dit keer absoluut niet mee. We kwamen steeds een centimeter tekort. En hoe langer het 1-0 bleef, hoe meer plezier die jongens van Malta erin kregen. Het kan gebeuren, we moeten er niet dramatisch over doen."

Vink was tevreden over zijn debuut. De Ajacied: "Natuurlijk had ik me een betere eerste wedstrijd kunnen voorstellen, maar ik heb de indruk dat ik mijn taak goed heb uitgevoerd. Als collectief functioneerden we wat minder. Dat was jammer."

Zijn ronduit teleurstellende ploeggenoot **Roy** zei: "Ik had een slechte dag. Zoiets kan gebeuren. Toch waren die kansen die ik kreeg niet zo gemakkelijk te benutten als het van de tribune misschien leek. Maar ik geef toe, ik had er wel eentje kunnen maken."

In Bolivia: minister in drugs-opspraak

LA PAZ - De Boliviaanse minister van Binnenlandse zaken, Guillermo Capobianco, heeft woensdag zijn ontslag ingediend na anonieme beschuldigingen in de Amerikaanse "Miami Herald" dat hij betrokken is bij drugshandel.

Dat heeft de minister van Informatie Mario Rueda Pena donderdag meegedeeld. Capobianco heeft de beschuldigingen in een open brief in de pers afgewezen. Hij zou volgens de Miami Herald ook verantwoordelijk zijn voor de benoeming van Faustino Rico Toro als hoofd van Bolivia's politie-organisatie voor drugsbestrijding. Rico Toro nam een week geleden zijn ontslag, nadat Washington de financiele hulp aan Bolovia had stopgezet uit protest tegen zijn benoeming.

Verdriet over moord op vakbondsman



■ RIO MARIA - Maria de Sousa (links) treurt op het graf van haar man Ribeiro Sousa die bekend stond als vakbondsleider en sociale voorman in Amazonie. Hij kwam begin februari om het leven bij een gevecht om te voorkomen dat een grootgrondbezitter een gekraakt stuk land in handen zou krijgen. Maria de Sousa werd daarbij vergezeld van een aantal medestanders van haar overleden man.

(AFP-satellietfoto)

Volgende week overleg over vrijlating Kuwayti's

VS:inzetten helikopters tegen burgers schending van bestand

OTTAWA - De Amerikaanse president George Bush heeft woensdag gezegd dat het gebruik van helikopters door het Iraakse leger tegen de opstandige burgerbevolking "in strijd is met wat wij hebben afgesproken". Ondertussen zijn de geallieerden en Irak van plan volgende week bij elkaar te komen om te praten over de vrijlating van de Kuwayti's door Baghdad.

Bush, op weg naar het Caribische eiland Martinique voor gesprekken met de Franse president Francois Mitterrand, zei dit woensdag op een persconferentie in Ottawa na gesprekken met de Canadese premier Brian Mulroney. Toen Bush twee weken geleden verklaarde dat de Golfoorlog voorbij was, waarschuwde Bush het regime in Baghdad dat het gestraft zou worden als het zijn luchtmacht voor iets anders zou gebruiken dan het thuisbrengen van troepen of humanitaire doeleinden.

Bush zei dat hij 'enigszins bezorgd' is over het inzetten van helikopters door de Iraki's. 'Dat is een probleem dat opgelost moet worden voordat het staakt-het-vuren iets blijvend wordt,' voegde hij eraan toe. Eerder op de dag had zijn woordvoerder Marlin Fitzwater al gezegd dat de helikopter-aanvallen op de burgerbevolking "duidelijk niet overeenkomen" met wat van Baghdad verwacht mag worden. Baghdad moet de wereld overtuigen, zei Fitzwater, dat het "geen militaire, agressieve plannen koestert tegen de internationale gemeenschap en zijn eigen bevolking."

Irak en de geallieerden zijn van plan elkaar volgende week in Riyad te ontmoeten met vertegenwoordigers van het Rode Kruis erbij voor overleg over de uitwisseling van krijgsgevangenen en de vrijlating van ontvoerde Kuwayti's, meldden diplomaten bij de Verenigde Naties woensdag. De Iraakse ambassadeur Abdul Amir al-Anbari zei tegen journalisten bij de VN dat de drie partijen akkoord waren over deze ontmoeting maar dat hij nog niet precies wist wat het onderwerp van gesprek zou zijn.

De Kuwaytse ambassadeur Mohammed Abulhasan zei dat Irak lijsten met namen van gevangen Kuwayti's wilde overhandigen en regelingen wilde treffen voor de thuiskomst van Iraakse krijgsgevangenen. Dit was volgens de ambassadeur niet conform de officiele procedures. Het Rode Kruis en niet de Iraki's, zei hij, moet dergelijke lijsten aanleggen en de situatie van de gijzelaars onderzoeken. In verband met de opstand in het zuiden van Irak wil het Iraakse leger geen mensen van het Rode Kruis toelaten.

Ongeluk in Japan:13 doden

TOKYO - In de Japanse stad Hiroshima zijn donderdag tenminste dertien mensen om het leven gekomen doordat een stuk van een monorail naar beneden stortte en terecht kwam op een weg.

Dat heeft de politie van Hiroshima meegedeeld. Er viel een stuk van vijftig tot zestig meter van de monorail, di boven een weg gebouwd werd, naar beneden op de weg waar ten minste elf auto's door de brokstukken verpletterd werden. De politie houdt er ernstig rekening mee dat het dodental nog zal oplopen.

Als gevolg van Golf-oorlog:

Toestand in Kuwaytse ziekenhuizen slecht

KUWAYT-STAD - In de ziekenhuizen van Kuwayt-stad eist de Golfoorlog nog iedere dag mensenlevens. De Iraakse bezetting van het emiraat heeft ertoe geleid dat het stelsel van de gezondheidszorg nagenoeg tot de grond is afgebroken. Slachtoffers zijn de Kuwayti's die in ziekenhuisbedden en verzorgingstehuizen aan hun lot worden overgelaten.

Bejaarden en lichamelijk en geestelijk gehandicapten sterven omdat er gebrek is aan de belangrijkste zaken. Zij krijgen nauwelijks eten, water is slechts mondjesmaat verkrijgbaar en de elektriciteitsvoorziening is maar ten dele hersteld. De hygiene in de ziekenhuizen laat hierdoor te wensen over. Lakens worden niet gereinigd, patienten worden niet gewassen, en de vloeren en het sanitair worden niet schoongemaakt. In sommige gevallen is zelfs geen verpleger of verpleegster aanwezig als een patient daarom vraagt.

De situatie in het ziekenhuis is sinds het vertrek van de Irakezen nauwelijks verbeterd. Het hospitaal stinkt als een riool, de patienten gaan ongekleed en om te voorkomen dat zij zichzelf bezeren zijn enkelen met hun polsen vastgebonden aan het bed. "De verzorging ligt stil", aldus Essa al-Sadi, een arts over het ziekenhuis in Kuwayt-Ostad waar hij werkzaam is. "Wij voeden de patienten en hopen dat zij in leven blijven". Hij vreest dat door de slechte hygiene epidimieen uitbreken. Het merendeel van het verplegend personeel, voornamelijk buitenlanders, stapte na de Iraakse invasie op. Dit is een van de oorzaken van de slechte toestand in de ziekenhuizen op het ogenblik.

Belangrijke eisen door regering ingewilligd

Studenten stoppen met betogingen in Belgrado

BELGRADO - De studenten die sinds zondagavond in het centrum van Belgrado demonstreerden tegen het beleid van de regering, hebben woensdag kort na middernacht een einde gemaakt aan hun betoging.

Na enkele toespraken van oppositieleiders die erop wezen dat de regering aan praktisch al hun eisen tegemoetgekomen was, verspreidden de studenten zich, onder het schreeuwen van victorieleuzen en het liedje "Give peace a chance". De studenten beloofden 20 maart weer massaal naar het centrum te komen, omdat het parlement op die dag een besluit moet nemen over het verzoek tot ontslag van de minister van Binnenlandse zaken, Radmilo Bogdanovic. Dit ontslag was een der eisen van de studenten omdat hij verantwoordelijk werd gesteld voor het brute optreden van leger en politie tegen betogers.

GEEN NOODTOESTAND

Nadat woensdag met het aftreden van deze minister was ingewilligd, heeft de nationalistische oppositieleider Vuk Draskovic voor een gehoor van opnieuw tienduizenden betogers in Belgrado opgeroepen tot vervroegde algemene verkiezingen. Tijdens een manifestatie op het Plein van de Republiek riep de dinsdag vrijgelaten oppositieleider de betogers op door te gaan met demonstraties om een eind te maken aan het machtsmonopolie van de socialistische partij van de Servische leider Slobodan Milosevic. Draskovic eiste het aftreden van de gehele Servische regering. "Een regering met zo'n minister van Binnenlandse zaken moet aftreden", zei Draskovic tegen een uitgelaten menigte. Daarnaast verlangde hij de vrijlating van alle 153 politieke gevangenen. Onder luide bijval eiste de nationalistische oppositieleider dat nog dit jaar vervroegde verkiezingen worden gehouden.

Na langdurig overleg woensdagnacht ging het presidium, het hoogste staatsorgaan waarin de zes republieken en twee provincies vertegenwoordigd zijn, niet in op een voorstel van het leger, dat naar verluidt om de instelling van de noodtoestand had verzocht. De oppositie beschuldigt Jovic en de Servische leiding ervan de noodtoestand over Joegoslavie te willen uitroepen en meent dat het inzetten van het leger dit weekeinde de eerste stap daartoe was.

Jeruzalem weer open voor Palestijnen

JERUZALEM - Israel heeft woensdag besloten Palestijnen uit de bezette gebieden weer in Jeruzalem toe te laten nadat zondag vier joodse vrouwen door een Palestijn door messteken om het leven werden gebracht.

Een woordvoerder van de politie zei dat het verbod was opgeheven, nadat de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, zijn tweedaags bezoek had beeindigd. De politie hief eveneens een avondklok op in het Palestijnse vluchtelingenkamp Shuafat in het door Israel bezette oost-Jeruzalem. Veiligheidsfunctionarissen zeiden dat overwogen wordt de beperkingen die de Palestijnen in verband met de Golfoorlog zijn opgelegd geheel of gedeeltelijk te verlichten.

Sterrenwacht Vaticaan eeuw oud

CASTELGANDOLFO - De Vaticaanse sterrenwacht viert haar honderdjarig bestaan. Op 14 maart 1891 stichtte paus Leo XIII met zijn document 'Ut Mysticam' de wacht officieel. Onofficieel echter behoort de sterrenwacht tot de oudste in Europa. Ruim driehonderd jaar eerder hadden de Jezuieten al een observatorium in Rome in het leven geroepen.

Binnenkort is er een nieuwe belangrijke stap te verwachten in de geschiedenis van de sterrenwacht, waaraan nog altijd alleen Jezuieten zijn verbonden. Dan wordt op een berg in de Amerikaanse staat Arizona een nieuwe, uiterst moderne telescoop in bedrijf genomen. De telescoop is genoemd naar de Amerikaanse zakenman Fred Lennon, die het geld ervoor heeft geschonken.

De sterrenwacht verdween in de jaren dertig uit Rome. Omdat de hemel boven de eeuwige stad 's avonds en 's nachts te helder bleef, werd in 1935 besloten de sterrenwacht over te plaatsen naar de pauselijke zomerresidentie in Castelgandolfo, dertig kilometer van Rome. Maar ook daar werden de omstandigheden steeds slechter. Daarom is een deel van de negen Jezuieten die bij de Vaticaanse sterrenwacht werken, vele maanden per jaar buiten Castelgandolfo actief, vooral in de Verenigde Staten. Met de universiteit van Arizona in Tucson is een contract gesloten, dat de Vaticaanse sterrenkundigen het recht geeft gebruik te maken van de instrumenten van de universiteit.

PRAVDA; UNIE OF CHAOS

Niet alleen toekomst van USSR staat op spel

Referendum in Sovjetunie: voor of tegen Gorbatsjov

DEN HAAG - Met het referendum van 17 maart heeft Sovjetpresident Michail Gorbatsjov niet alleen de toekomst van de Sovjetunie, maar ook zijn eigen politieke lot op het spel gezet. "Unie of chaos", waarschuwt de Pravda dagelijks in een strijdvaardige slagzin om de kiezers naar de stembus te lokken. Voorlopig heeft het referendum de tegenstellingen alleen maar aangewakkerd.

Centraal in de volksraadpleging van zondag staat het unieverdrag, dat de betrekkingen tussen het Kremlin en zijn "soevereine" republieken moet regelen. De vraag die de kiezers zullen moeten beantwoorden luidt: "Acht U het behoud noodzakelijk van de USSR als een vernieuwde federatie van gelijkwaardige soevereine republieken, waarin de rechten en vrijheden van burgers van iedere nationaliteit ten volle zijn gewaarborgd?" Op een bijeenkomst van de Federatieraad, waarin de vijftien republieken vertegenwoordigd zijn, is het ontwerp van het unieverdrag elf dagen voor het referendum aangenomen. Toch weigeren zes republieken mee te doen aan de volksraadpleging. De meeste andere hebben de vraagstelling veranderd of er eigen vragen aan toegevoegd.

ABSURD

De vraag die Gorbatsjov de kiezers voorlegt, kan zijn tegenstanders geen vertrouwen inboezemen: hoe kan men instemmen met het "behoud" van een "vernieuwde" federatie, die nog zijn beslag moet krijgen? En zo ja, kiest men dan voor de huidige Sovjetunie, of voor burgerrechten en soevereiniteit voor de republieken? "De vraag is zo absurd dat je haar gewoon kunt veronachtzamen: 'Wilt U iets behouden wat niet bestaat?'", aldus president Vytautas Landsbergis van Litouwen, een republiek die niet aan het referendum meedoet.

Hoe de uitslag zal worden beoordeeld is evenmin duidelijk. De stemmen worden namelijk zowel in de SU als geheel, als in de republieken afzonderlijk geteld. "Kan de Russische federatie, als dichtstbevolkte republiek van de unie, dan bij voorbaat alle andere deelstaten overstemmen?", vraagt het weekblad Novoje Vremja zich af. "De wetgevers hebben dergelijke vragen nog steeds niet beantwoord. Kunnen ze niet, of willen ze niet?" Bovendien is het referendum niet bindend, aangezien de kiezers niet het laatste woord hebben: dat is aan de parlementen van de republieken, die het verdrag moeten goedkeuren.

GEPASSEERD STATION

Vier jaar geleden zouden de Baltische en de Kaukasische republieken nog hebben getekend voor een "federale democratische staat, die voortkomt uit de vrijwillige unie van gelijke republieken", zoals het mooi geformuleerd staat in de basisprincipes van het ontwerp. Maar voor de meeste Sovjetdeelstaten is dit al een gepasseerd station: het afgelopen jaar hebben zij zich allen soeverein of zelfs onafhankelijk verklaard. Deze kwesties zijn in het verdrag echter niet geregeld.

Of Gorbatsjov het tij kan keren van economische chaos en verlamming van dit ogenblik met zijn referendum valt te betwijfelen. Het gaat er niet eens meer om of het unieverdrag het land bijeen kan houden: de volksraadpleging draait om Gorbatsjov zelf, om de vraag of hij nog voldoende steun geniet om aan de macht te blijven en zijn plannen uit te voeren.

OVER PARTIJ

Voor de democratische oppositie gaat het referendum dan ook vooral over het aan de macht blijven van de Communistische partij. "Op 17 maart is er maar een vraag", zei burgemeester Gavriil Popov van Moskou zondag op een massale protestbetoging. "Stellen we vertrouwen in de leiding van ons land, ja of nee?" De circa driehonderdduizend demonstranten antwoordden met een luidkeels "Nee".

Gorbatsjovs aanzien is tot het nulpunt gekelderd na zijn omhelzing van de conservatieven (leger, KGB en partijapparatsjiks) en het gewelddadige militaire optreden in Vilnius en Riga in januari. De drie Baltische staten dienden hem daarop een verpletterende morele nederlaag toe, door zelf referenda over hun onafhankelijkheid te houden. Zowel Balten als niet-Balten spraken zich hier massaal voor uit.

Gorbatsjov is zich bewust van wat er zondag op het spel staat, zo blijkt uit zijn ontboezeming aan zijn vroegere conservatieve tegenstander Jegor Ligatsjov: "Als de Sovjetunie uiteenvalt zal dat mijn persoonlijke tragedie zijn."

Doden bij brand in Filipijnse fabriek



■ MANILA - Bij een brand in een kledingfabriek in de Filipijnen zijn twintig vrouwelijke -goedkope - werkkrachten om het leven gekomen. Vijf waren er vanmorgen nog vermist. De oorzaak van de brand heeft men nog niet kunnen vaststellen. De foto toont het ogenblik dat een der slachtoffers werd weggedragen.

Na Golf-stationering

Nederlandse soldaten terug naar hun bases

DEN HAAG - Donderdagochtend vroeg zijn de eerste Nederlandse militairen teruggekeerd uit de Perzische Golf. Het gaat om twaalf mariniers die waren uitgerust met Stinger-afweerraketten die vanaf de schouder kunnen worden afgevuurd.

Zij waren gestationeerd op het Nederlandse bevoorradingsschip Zuiderkruis en op twee Belgische oorlogsschepen. Nu de dreiging van vijandelijke aanvallen in de Golf inmiddels geheel lijkt te zijn verdwenen, is er geen reden meer de Stingerteams nog langer aan boord van de schepen te houden.

De twee Hawk-squadrons die sinds 2 februari in verband met de Golfcrisis in het Turkse Diyarbakir waren gestationeerd, vertrekken volgende week dinsdag weer naar hun thuisbasis bij Blomberg in Duitsland. De ongeveer driehonderd man personeel vertrekt per vliegtuig.

SU voorkomt vernietiging moderne wapens

LONDEN - De Sovjetunie heeft "meer dan tienduizend moderne tanks, vierduizend pantserwagens en meer dan twintigduizend stukken artillerie" overgebracht naar het oosten van de Oeral om ze buiten het CFE-verdrag te houden.

Dat heeft het Britse blad Jane's Defence Weekly woensdag in Londen bericht. Het blad citeert de directeur van de Amerikaanse inlichtingendienst Defence Intelligence agency (DIA), Harry Soyster. Volgens hem wil Moskou op deze wijze voorkomen dat het oorlogsmaterieel wordt vernietigd overeenkomstig het CFE-verdrag waarover nog wordt onderhandeld.

Besluit status Antillen-EG laat op zich wachten

— door Mike Willemse —

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Het associatiebesluit over de toekomstige relatie van de Nederlandse Antillen ten aanzien van de Europese Gemeenschap (EG) laat vooralsnog op zich wachten. Er wordt momenteel nog intensief overleg gevoerd en mogelijkerwijs duurt het nog enkele weken voordat er een definitief besluit is genomen. Het is dus niet waarschijnlijk dat de Nederlandse premier Lubbers de zaak morgen bekend zal maken. De Antillen hebben in elk geval een zeer duidelijk mening omtrent de rechten en plichten, kortom: de status met betrekking tot Europa.

De Antilliaanse regering liet eerder weten in een toekomstige relatie met de Europese Gemeenschap méér rechten en privileges dan toegekend aan de voormalige koloniën van EG-lidstaten te willen. De Antillen willen een vrij onderling handelsverkeer, vrijheid van vestiging, vrijheid van dienstverlening en vrijheid van kapitaalbewegingen.

Volgens de permanente vertegenwoordiger van de Antillen in de 'Europese hoofdstad' Brussel, dr. Rutsel Martha, geeft het EEG-verdrag de Antilliaanen historische rechten op een onbelemmerde toegang.

Op basis van fiscale mogelijkheden heeft de Antilliaanse regering te kennen gegeven de gelijkheid van Lomé te willen beëindigen. Vrijheid van dienstverlening en vrijheid van kapitaalbewegingen kunnen vooral voor financiële instellingen (banken, trustmaatschappijen, fondsen en verzekeringsmaatschappijen) zeer aantrekkelijk zijn. Een in de Antillen gevestigde bank zou bij voorbeeld zonder belemmeringen in heel Europa zaken kunnen doen.

Het Europese Hof van Justitie zag in 1973 eveneens een duidelijk onderscheid tussen de voormalige koloniën en de Landen en Gebieden Overzee: de LGO's vormen een eenheid met de bestaande EG-lidstaten.

In januari van dit jaar liet de Antilliaanse vertegenwoordiger in Brussel, Martha, weten 'het niet uit te sluiten dat het Europese Hof zich zal moeten uitspreken als de Antilliaanse wensen in het associatiebesluit niet worden erkend'.

Vooralsnog is het onbekend wat de gesprekken tussen minister Hirsch Ballin (KABNA), de staatssecretarissen Dankert (Buitenlandse Zaken) en Van Rooy (Economische Zaken), de gevolmachtigde ministers van Aruba en Antillen en de Antilliaanse minister van Handel, Industrie en Wetenschappen Chucho Smits hebben opgeleverd.

KABNA liet vandaag weten dat 'de gesprekken intensief worden voortgezet' en niet te verwachten 'spoedig uitsluitsel te kunnen geven'. Misschien duurt het nog wel enkele weken alvorens een definitief nieuw associatiebesluit bekend kan worden gemaakt. De verwachting is niet dat minister-president Ruud Lubbers dit morgen tijdens zijn wekelijkse persconferentie aan de kaak zal stellen, nadat er die dag een rijksministerraad aan is besteed.

MEMORIE

Den Haag stemde eveneens eerder met het plan in. Minister mr. Ernst Hirsch Ballin van Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KABNA) stelt in de Memorie van Toelichting op de rijksbegroting hoofdstuk 4 dat de Antillen in een nieuwe associatiebesluit meer rechten moeten krijgen dan nu het geval is. Vorig jaar juli verzocht Nederland de Europese Commissie om de Antillen een gepriviligeerde positie te verlenen in relatie met de EG.

Op 1 maart jongstleden had het nieuwe associatiebesluit de aparte positie van de Antillen hebben moeten bekrachtigd. Maar deze week maken en spreken bewindslieden van Nederland, de Antillen en Aruba over een nieuw, voor de rijksdelen in het Caribisch gebied, zeer belangrijk besluit.

STATUS

Er bestaan drie statussen met betrekking tot de EG. Ten eerste de Franse constructie: 'Territoire d'outre mer' en 'Département d'outre mer'. Op de tweede plaats de onafhankelijke ex-koloniën waarvan de rechten zijn vastgelegd in het Verdrag van Lomé in 1962, en wat sindsdien is hernieuwd. En tenslotte de semi-onafhankelijke constructie: de Landen en Gebieden Overzee (LGO). De Antillen en Aruba behoren tot de LGO-categorie, maar de praktijk in de latere jaren gaf de Europese Commissie hun niet veel meer rechten dan het Verdrag van Lomé.

Een adviescommissie onder voorzitterschap van Miguel Pourier kwam tot de conclusie dat de Antillen volgens het EEG-verdrag meer rechten hebben dan in het associatiebesluit wordt toegekend.





Sitek: "Afwachtende houding"

Hof houdt "no work no pay" beginsel aan

WILLEMSTAD — Het gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba en de Nederlandse Antillen meent dat in een krachtmeting, zoals tussen georganiseerde werknemers en georganiseerde werkgevers het niet past dat de door de ene partij gebrachte offers voor rekening van de tegenpartij komen. Zo hebben de rechters R. Torrenga, A. Mijnssen en L. Goossens zich uitgesproken in de zaak in hoger beroep tussen het RK Schoolbestuur en Eilandgebied Curacao enerzijds en de Sitek-leden, Aaron Merite en Etienne Larmonie anderzijds. De drie rechters hebben het vonnis van rechter Kolfschoten van 26 oktober 1990 vernietigd en het beginsel 'no work no pay' aangehouden. Het feit dat rechter Kolfschoten de onderwijsstaking van maart 1990 als 'hoogst uitzonderlijk en uniek van aard' beschouwde, werd door het Hof verworpen. 'Het principe 'geen werk, geen loon' werd altijd door de eilandsoverheid aangehouden', verklaarde de onderwijsgedeputeerde, Dito Mendes de Gouveia. De Sitek zal een afwachtende houding aannemen, aldus Errol Cova. Het is de Amigoe niet bekend wanneer de schoolbesturen tot inhouding van de stakingsdagen over zullen gaan. Gedeputeerde Mendes de Gouveia verklaarde gisteren geen reactie op het een en ander te hebben. 'Het vonnis wordt momenteel door onze juridische experten bestudeerd', aldus de bewindsman.

De Sitek-leden, Merite en Larmonie, begonnen vorig jaar een procedure tegen hun werkgever die volgens bepalingen de stakingsdagen van hun salaris wilde inhouden.

Tijdens de behandeling van de zaak vorig jaar, kwam naar voren dat het loon over de stakingsdagen niet ingehouden kan worden, daar ten eerste een bodem procedure gaande was, en ten tweede omdat de staking als rechtmatig door het gerecht werd verklaard.

Rechter T. Kolfschoten stelde in zijn vonnis toentertijd dat de staking inderdaad hoogst uitzonderlijk en uniek van aard was. Hij voerde toen aan dat daarom bij voorhand niet valt uit te sluiten dat de bodemrechter het beginsel no work no pay in dit geval niet toepasselijk zal achten. Dit omdat de staking door haar bijzondere karakter zodanig in de risicosfeer van de werkgever ligt, dat de financiele gevolgen redelijkerwijs voor zijn rekening dienen te komen.

Volgens het Hof past het niet dat na een krachtmeting tussen georganiseerde werknemers en anderzijds hun georganiseerde werkgevers de door de andere partij gebrachte offers voor rekening van de tegenpartij komen.

Het is kenmerkend, volgens het Hof, dat in een dergelijke krachtmeting dat ter verbetering van de arbeidsvoorwaarden in materiele of immateriele zin is, dat de partijen bereid zijn daarvoor offers te brengen om de tegenpartij te doen zwichten.

De offers, meent het Hof voorts, zijn onder anderen voor de werkgever produktieverlies en voor de stakers loonderving. Partijen, aldus de drie rechters, kunnen na het beëindigen van de stakingsacties, altijd tot een compromis komen.

De Sitek zal een afwachtende houding aannemen, verklaarde de vakbonds-voorzitter, Errol Cova. 'Wij hebben kennis van het vonnis genomen en zullen de nodige stappen ondernemen'.

Cova vindt de door het Hof aangebrachte argumenten, vergeleken met die van de rechter in het gerecht in eerste aanleg, zwak. Daar Sitek niet met het vonnis eens is, zal de vakbond in Cassatie gaan.

'Wij verwonderen ons wat de eilandsoverheid zal gaan doen. De zaak Oedjaghir (die een kostwinnerstoelage met terugwerkende kracht vanaf juni 1987 door het gerecht kreeg toegewezen) hebben zij als zaak op zich behandeld. Nog steeds heeft de overheid niet op een door de Sitek gesteld ultimatum gereageerd. De Sitek gaf de overheid twee weken de tijd om aan alle gehuwde en ongehuwde kostwinners een toelage met terugwerkende kracht uit te keren.

'Wij willen graag weten of het schoolbestuur (lees de overheid) de zaak Larmonie ook als individuele zaak zal behandelen', aldus de vakbondsleider, Errol Cova.



Noodkreet van Plataforma Punda

WILLEMSTAD — Plataforma Punda heeft in een noodkreet de hulp van politici, de gezaghebber en verscheidene instanties ingeroepen voor de bewoners van woonwijken in Punda die constant last ondervinden van ongure en asociale types. Buurten zoals Monte Verde, Coronet, St Jago, Penstraat, Oranjestraat en Bergaltena worden door druggebruikers en andere aan de rand van de maatschappij levende individuen onveilig gemaakt. Plataforma Otrobanda wijst erop dat een wijk als Monte Berde enkele maanden geleden met medewerking van de Selikor door buurtbewoners werd schoongemaakt. Momenteel is het weer een vuilnisbelt. Oude auto's die overal geparkeerd staan en vuil dat zomaar op straat wordt gestort zijn aan de orde van de dag.

Tweekamerwoningen die niet als woonhuis, maar als pension worden gebruikt brengen vreemdelingen in de buurt die zich aan verschillende feiten schuldig maken en de buurt onleefbaar maken.

Er wordt door de politie niet gepatrouilleerd in deze buurten die 's avonds worden geteisterd door gevechten en schandaal. Ook van brandgevaar zijn de bewoners van deze wijken niet gevrijwaard door druggebruikers die bij willekeur 'drugsatributen' rond laten slingeren waardoor er makkelijk brand kan ontstaan.

Plataforma Punda doet om al het bovenstaande een dringend beroep op de instanties om verlichting te geven in deze onleefbare situatie voordat het te laat is.

Aldus Plataforma Punda in een communiqué.

WILLEMSTAD — In het kader van de asthmaweek wordt er volgende week via radio, teevee en de kranten informatie verstrekt over deze ziekte. De tijdstippen waarop de informatie wordt uitgezonden zal via radio en teevee bekend worden gemaakt.

Verder vindt er op zaterdag 23 maart een bijeenkomst plaats in de Universiteit van de Nederlandse Antillen. Vanaf 10.00 's ochtends worden er lezingen gehouden door vier longartsen, Rosina, Kroon, Ingnacio en Rosina-Angelista. Deze longartsen zijn ook betrokken bij de informatie die via de media wordt verspreid.

Mr. Oomen verrast Openbaar Ministerie

Voorlopige hechtenis maximaal vier dagen

ORANJESTAD — Het vonnis dat mr. Ch.A.M. Heeregrave wees in de zaak die mr. Rudy Oomen voor zijn cliënte A.B.C. had aangespannen in verband met vermeende vrijheidsberoving moet leiden tot wijziging van het aanhoudingsbeleid dat de laatste jaren door het Openbaar Ministerie op Aruba werd toegepast. Mr. Oomen baseerde zijn verdediging op een beslissing van het Europese Hof voor mensenrechten van twee jaar geleden, dat bepaalde dat men iemand zijn vrijheid niet kan ontnemen zonder verdachte na vier dagen voor een onafhankelijk rechter te geleiden (op Aruba een rechter-commissaris).

Cliënte van de advocaat zat langer vast. De rechter voldeed dan ook aan het verzoek van mr. Oomen om haar direct op vrije voeten te stellen. Voor het Openbaar Ministerie (OM) kwam dit vonnis als een grote verrassing. De afgelopen jaren werden verdachten aanmerkelijk langer dan vier dagen vastgehouden en pas na tien dagen voor de rechter-commissaris geleid. Daarna werd de aanhouding verlengd indien er een geldige reden voor bestond. Door dit vonnis zal er een grote verandering in de voorlopige hechtenis van verdachten moeten komen, die men geen tien dagen kan vasthouden indien een rechter daarover niet beslist. In de toekomst zullen aangehoudenen binnen drie dagen voor de rechter-commissaris moeten worden geleid.

Bij behandeling van de zaak legde mr. Oomen de nadruk op een uitspraak van het Europese Hof, waarmede het OM volgens hem door de langere hechtenis van A.C. in conflict was geraakt. Hij stelde dat het Europese Hof oordeelt dat de meest drastische maatregel, die onze wetten kennen, is iemand van zijn vrijheid beroven en vindt dat dit onder het Verdrag van Rome dient te vallen, dat handelt over de rechten van de mens. De beslissing van het Europese Hof geldt voor alle aangesloten landen dus ook voor het Koninkrijk der Nederlanden. De overheid van Aruba heeft nimmer de aanhoudingsregel gewijzigd en sloeg ook geen acht op de wijziging die in Europa plaatsvond.

Inmiddels werd door de rechter ook uitspraak gedaan in een soortgelijke zaak die advocaat mr. Ruud Offringa voor zijn cliënt L.N. had aangespannen over te lange detentie. In zijn vonnis verklaarde gisteren de rechter eiser niet ontvankelijk omdat te laat werd begonnen, namelijk nadat aangehoudene reeds voor de rechter-commissaris was geleid.

Nieuwe huisvestiging verpleegstersopleiding

WILLEMSTAD — Vanmiddag om half vijf vindt bij Sede Antias de ondertekening van het projectdossier ten behoeve van een nieuwe huisvesting voor het Instituto pa Formacion den Enfermeria (IFE) (stichting Verpleegstersschool Nederlandse Antillen).

De IFE startte in 1978 met de opleiding tot verpleegkundige A, die door de verpleegsterschool werd verzorgd. In de loop der jaren heeftde IFE zich ontwikkeld tot een opleidingsinstituut voor werkers in de gezondheidszorg met een uitgebreid en diverse pakketten aan opleidingsmogelijkheden zowel LBO-, MBO- als HBO-niveau. Dit jaar zullen 735 studenten ingeschreven staan op de verschillende opleidingen van de IFE.

Door de toename van het aantal studenten en het aantal opleidingen is er reeds enkele jaren geen voldoende en adequate ruimte beschikbaar. Bij de oprichting van de IFE werden enkele ruimtes toegewezen in het schoolcomplex van het Sint Thomas College aan de Roodeweg 7 (O). Het moge bekend zijn, dat dit gebouwencomplex waar de IFE een gedeelte van 'bewoont', bestemd was als leef- en werkruimte voor de fraters van Tilburg toen het rond de eeuwwisseling gebouwd werd.

Sede Antias heeft zich bereid verklaard tot financiering voor het samenstellen van het projectdossier voor nieuwe huisvesting van IFE.

Thomas Gabriel 100 jaar



■ WILLEMSTAD — Honderd jaar is een leeftijd die niet een ieder wordt geschonken en daarom werd op 10 maart jongstleden de honderdste geboortedag van meneer Thomas Gabriel herdacht. Samen met vrienden en kennisen werd in het Richardus tehuis op Santa Rosa deze heuglijke gebeurtenis gevierd. De waarnemend gezaghebber Mendes de Gouveia was er namens de regering en bood de jarige een schommelstoel aan.



■ *Bronzen plaat van George Maduro bij de ingang van Madurodam in Den Haag.*

Maquette Willemstad weg uit Madurodam

DEN HAAG — Na jarenlang een van de speciale attracties van Madurodam te zijn geweest, zal de maquette van het centrum van Willemstad met het huis van George Maduro uit deze toeristische trekpleister verdwijnen. Hiervoor in de plaats komt een vitrine in de buurt van het borstbeeld van deze Antilliaanse oorlogsstrijder met daarin een model van zijn geboortehuis.

Reden hiervan is de slechte staat van onderhoud van de maquette bevindt. Ondanks verscheidene opknapbeurten en aanpassingen ziet het model er slecht uit en klopt het niet meer met de werkelijkheid. De laatste jaren hebben diverse bezoekers hierover geklaagd, zo maakt het Antillenhuis in een persbericht bekend.

Uit gesprekken die de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen Edsel Jesurun heeft gevoerd met stichting Miniatuurstad Madurodam blijkt dat het opnieuw renoveren en bijstellen van de maquette een kostbare zaak is. Daarom heeft de stichting, in goed overleg met de familie Maduro, besloten de huidige maquette uit de miniatuurstad te verwijderen.

Madurodam heeft dit echter niet willen doen zonder er iets tegenover te stellen, gelet op de bijzondere band met de Curaçaose familie Maduro. Zij heeft immers ter nagedachtenis van haar zoon, die in de oorlog Nederland heldhaftig heeft helpen verdedigen, haar naam aande stad gegeven. 'Wij zijn tegenover hen verplicht om op passende wijze deze band uit te beelden', liet directeur F. Gossink weten. Ook de familie Maduro is het er mee eens dat de huidige maquette de miniatuurstad niet siert en Curaçao geen goed doet.

De miniatuur van Willemstad maakt plaats voor een vitrine waarin het geboortehuis van deze vrijheidsstrijder, die bij de ingang van Madurodam wordt geplaatst, in de buurt van het borstbeeld van George Maduro. Over het te bouwen model is advies gevraagd aan stichting Monumentenzorg Curaçao.

Madurodam zal in haar brochure, die in acht verschillende talen wordt uitgegeven, uitgebreid aandacht aan de nieuwe maquette schenken.

Olievlek geen bedreiging meer

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG —De olievlek als gevolg van de lek in Bovenwindse wateren vormt dankzij het weer geen bedreiging meer voor de stranden van St Maarten of andere eilanden in de buurt. De stranden zijn zo goed als schoon en de 'slick' is opgedeeld in kleine delen die moeilijk te zien zijn. Franse en Nederlandse marineschepen en vliegtuigen houden de vlekken in de gaten.

Zo verklaarde Rudy Dovale van de St Maarten Ports Authority aan de Amigoe-correspondent in Philipsburg.

Als gevolg van het zinken van een olie-lichter die onderweg was van St Eustatius naar Anguilla is vorige week olie in zee terecht gekomen. Verscheidene stranden op het zuidelijk deel van St Maarten hebben last ondervonden van olie en teergelijkend spul. Uit verschillende landen werden experts en materieel ingevlogen om de verdere verspreiding van de olievlek zo goed mogelijk op te vangen. Het Statenlid Marcel Gumbs van de DP heeft bij milieu-minister Inderson erop aangedrongen op korte termijn maatregelen te treffen omdat dit anders een milieuramp zou kunnen blijken.

Alles valt mee en er is geen bedreiging meer nu de olievlek de regionale wateren heeft verlaten, vertelde Dovale, die meldde dat het weer een enorm belangrijke rol speelt: verandert de wind (en stroom) dan kan ook het gevaar terugkeren.

De stranden zijn weer schoon en de juridische aspecten van de 'spill' worden onderzocht door de International Maritime Organization. Ook is er contact met de Coast Guard van de VS en de Franse en Nederlandse marine.

Succesvol trainingsweekend voor taxichauffeurs

WILLEMSTAD — 'Jullie werk als taxi-chauffeurs is van uitermate groot belang voor de ontwikkeling van het toerisme, want taxi-chauffeurs zijn de eersten die toeristen tegenkomen wanneer ze een land bezoeken. De capaciteit dit werk naar behoren te doen moet solide zijn'. Met deze woorden richtten afgevaardigden van American express zich tot de 56 taxi-chauffeurs die meededen aan het trainingsweekeinde dat speciaal voor hen werd georganiseerd door Curaçao Tourism Development Bureau en American Express.

Het trainingsweekeinde vormt onderdeel van de overeenkomst die onlangs werd gesloten tussen de bovenvermelde instanties. Doormiddel van het 'official card' programma zal gewerkt worden aan het bevorderen van het toerisme op Curaçao. Het verhogen van de koopkracht en het stimuleren van het geven van betere service aan toeristen. Curaçao nice taxi training program is onderdeel van het streven naar betere dienstverlening. In dat kader werd aan de taxichauffeurs een cursus gegeven die was samengesteld door American Express in samenwerking met de St Thomas universiteit. De nadruk bij deze cursus werd gelegd op vriendelijkheid kennis van op het eiland geldende regels, geografische kennis van het eiland en geschiedkundige kennis.

De cursus werd gegeven door Tom Murphy. Het hoofddoel van de training was niet alleen een betere dienstverlening te bewerkstelligen maar ook om het inkomen van de chauffeurs te verhogen. De cursus wordt verwolgd met een wedstrijd 'reward card'. Gedurende drie maanden worden de cursisten in staat gesteld de kennis die zij hebben opgedaan in de praktijk toe te passen. Klanten worden in staat gesteld de service die zij kregen te beoordelen en op een formulier in te vullen hoe zij de 'performance' van desbetreffende chauffeur vonden. Aan het einde van de periode wordt de chauffeur met de meeste punten door de American Express en Panamerican Airways met een 'vette' prijs beloond.

Drugsverslaafde vernielt hekwerk

WILLEMSTAD —Een manspersoon is gisteren aangehouden in verband met vernielingen aan het hekwerk van buurtcentrum Buena Vista. De 24-jarige bleek een drugsverslaafde te zijn die zich op deze manier de toegang tot het perceel had verschaft om zich daar neer te vlijen op de grond. Hij is overgebracht naar de recherche.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/8688.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur

Doodsteek voor democratie

POB: vraagtekens bij integriteit gezaghebber

KRALENDIJK — POB-leider Carmo 'Boeboei' Cecilia beschouwt dinsdag 12 maart niet alleen als een zwarte dag in de Bonaireaanse politieke historie, maar zegt ook te gaan twijfelen aan de integriteit, neutraliteit en oprechtheid van gezaghebber mr. George Soliana. Zoals bekend, heeft raadslid Rudi Ellis bij de afgelopen raadsvergadering het de oppositiepartijen onmogelijk gemaakt over het aangevraagde agendapunt te vergaderen. Gesteund door de vijf leden van de bestuurspartij werd het enige agendapunt van de vergadering vervallen verklaard.

In zijn woensdag uitgegeven verklaring heeft POB-voorzitter Cecilia maar één woord voor de houding van Rudi Ellis: dictatuur. Hij zegt te hopen dat de bevolking goed nota heeft genomen van hetgeen er in de raadszaal is voorgevallen. Cecilia: 'Dit is inderdaad volgens de wet mogelijk. Voor een democratie is het echter een doodsteek. De POB wijst er al enige tijd op hoe de UPB in de raad functioneert. Maar wat dinsdagochtend is gebeurd, is niets minder dan dictatoriaal. De stem van het volk mag kennelijk niet meer klinken en de vertegenwoordigers van het volk mogen in de raadszaal niet meer praten. Daaruit moet wel geconcludeerd worden dat er geen democratie meer is op Bonaire'.

Zoals bekend, was de vergadering door de oppositieleden aangevraagd. Zij wensten te discussiëren over het gedrag van Ramoncito Booi en Robby de Jong omdat er volgens de POB alle reden toe was om wederom over de Warahama-kwestie te spreken. POB-leider Cecilia: 'De rechter heeft immers zelf gezegd dat er strafbare feiten hebben plaatsgevonden. Wij vinden dat daarover nog niet genoeg gesproken is. En het is zeker niet de POB alleen die antwoord wil hebben op de vele vragen die er nog zijn. Het is de bevolking die in deze zaak actie wil hebben'.

Zoals Rudi Ellis opmerkte in de raadsvergadering van 5 maart heeft de bevolking duidelijk laten merken bij de verkiezingen van 16 maart 1990 dat de Warahama-zaak afgelopen was. De UPB werd naar zijn mening immers massaal gesteund voor de verkiezing voor de Staten. Cecilia is het daar maar ten dele mee eens, zeggende dat de situatie momenteel geheel anders is dan begin 1990. 'Nu is er een uitspraak van de rechter die duidelijk wijst op de fouten die Ramoncito Booi heeft gemaakt. Daarover zal duidelijkheid moeten komen', aldus de partijvoorzitter van de Bonaireaanse Arbeiderspartij, POB.

Inmiddels zegt Cecilia dat de partij reeds contacten heeft gelegd met haar juridische adviseurs om na te gaan welke stappen er ondernomen kunnen worden. Ten slotte stelt Boeboei Cecilia in zijn verklaring de houding van gezaghebber Soliana ter discussie. De POB zegt uiterst bezorgd te zijn over de manier waarop de voorzitter van de Eilandsraad in de richting van de UPB leunt. Voor de partij een vraag of de neutraliteit, integriteit en oprechtheid van de gezaghebber op Bonaire nog bestaat.

Oude bekende terug op Casa Cuna

WILLEMSTAD —De Stichting Jeugdzorg Curacao bestaat 40 jaar. Een goede aanleiding om een receptie te houden en gasten te ontvangen- èn oude bekenden die vroeger - héél vroeger - met de centra van Jeugdzorg in aanraking zijn gekomen. Gisteren werden zij aan het woord gelaten. De eerste 'gast' van de creche Casa Cuna werd aan het woord gelaten: zij is nu een volwassen lady (foto). Een voormalige mannelijke bezoeker van Casa Cuna heeft nu zelf een kleintje. Dat meisje had hij gisteren op de ontvangst in Casa Cuna op Berg Altena bij zich (andere foto).



Hartlezing

WILLEMSTAD — Zondag 24 maart wordt er weer een 'hart-lezing' van de Curaçaosche Hartstichting gehouden in de Curaçaose Sportclub (CSC) te Damacor. Onderwerp van de lezing is 'Angine Pectoris' (hartinfarct) en spreker is dr. J. Römer. Voertalen zijn Papiamentu en Nederlands. De lezing duurt van tien tot twaalf uur 's morgens. Iedereen is van harte welkom. Entree is vrij.

Anti-VS-aanslag in Athene

ATHENE - Een Amerikaan is dinsdagavond gewond geraakt bij een bomexplosie in Athene. De springstof was verstopt in een auto in Ano-Glyfada, een voorstad van de Griekse hoofdstad. Dit heeft de politie van Athene bekendgemaakt. Door de kracht van de explosie werden verscheidene auto's vernield.

K.v.K. wacht vergeefs op antwoord

Onderzoek naar juistheid brandstofclausule zit vast

KRALENDIJK — De opmerking van een van de nieuwsmedia dat de Kamer van Koophandel 'de keerzijde van de medaille eveneens moet tonen' met betrekking tot de brandstofclausule is bij de voorzitter van de Kvk verkeerd gevallen. Het Papiamentstalige ochtendblad suggereert dat de Kamer geëist heeft dat de brandstofclausule onrechtvaardig is en dat de bevolking het teveel betaalde terug moet krijgen.

De voorzitter van de Kamer van Koophandel, Aubrey Sealy, zegt dat er van de zijde van de Kamer naar alle persmedia een verklaring is uitgegaan dat de Kamer wil onderzoeken of de geheven brandstofclausule gerechtvaardigd was.

Sealy: 'Aangezien het hier echter een uitermate delicate zaak betrof, heeft de Kamer ook mede gedeeld dat er eerst een commentaar over de situatie gegeven zal worden nadat de onderzoekingen compleet zijn afgerond. Met nadruk willen we daarbij ook stellen dat in geen enkele door de KvK uitgegeven verklaringen ooit is gesproken over het feit dat 'de bevolking het teveel betaalde terug zou moeten krijgen'. Evenmin heeft de KvK de bevolking valse hoop gegeven dat dit inderdaad zou kunnen gebeuren.

Op dit moment echter is naar de mening van Sealy de KvK nog steeds in de veronderstelling dat de prijs van de geleverde energie zal moeten dalen. Dat is volgens Sealy gebaseerd op eigen onderzoekingen en niet op datgene wat tijdens de besprekingen met het WEB nv naar voren is gekomen. De directie van het WEB nv weigerde namelijk om alle informatie te verstrekken waarom de KvK heeft gevraagd.

Aubrey Sealy: 'In de twee vergaderingen die de Kamer heeft gehad met de directie van het WEB werd niet eenmaal een duidelijk argument gegeven waarom de energieprijzen niet zouden kunnen dalen. De Kamer heeft daarom ook op 27 februari 1991 de president-commissaris van het WEB, Ramoncito Booi, schriftelijk verzocht de benodigde informatie aan de KvK te doen toe komen. Daarop is tot op heden geen enkele reactie geweest'.

Ten overvloede zegt Sealy, dat de Kamer op 17 oktober 1990 het Bestuurscollege gevraagd heeft inlichtingen te verstrekken over de materie, maar ook dat was tot nog toe tevergeefs. De voorzitter van de KvK belooft echter dat op het moment dat de gevraagde inlichtingen zijn verkregen van het WEB en van Ramoncito Booi, er een informatieve verklaring door de Kamer van Koophandel Bonaire uitgegeven zal worden.

Bridgeclub

WILLEMSTAD — Afgelopen woensdag 13 maart werd er weer gebridged bij bridgeclub Baranca te Scherpenheuvel. De uitslag is als volgt: 1. heren Roerhorst/Engelmann 63.43%; 2. heren Blufpand/Kleerekoper 62.50%; 3. echtpaar Lefevre 58.80%; 4. heren Groot/Cloose 58.56%; 5. dames V.d. Jagt/Silfhout 56.71%; 6. mevr. De Vries/heer Van Opstal 56.48%; 7. heren Schrils/De Haseth 56.11% 8. dames De Mayer/Mous 52.08%; 9. dames Bouwmeester/Van Esveld 50.69% en 10. heren Post/Overmeer 50.23%.

De overige elf paren scoorden beneden het gemiddelde.

Binnenkort ziekenradio en patiëntenkrant:

Sehos benoemt coördinatrice voor betere voorlichting aan patiënten

WILLEMSTAD — Het St. Elisabeth Hospitaal is hard bezig om de voorlichting aan opgenomen patiënten te verbeteren. Per 1 maart jongstleden heeft Hilary Straal haar functie als diëtiste verwisseld voor een baan als coördinatrice patiëntenvoorlichting. Vanaf maandag begint begint er een radioprogramma voor de ziekenhuispatiënten. In mei aanstaande verschijnt voor het eerst een patiëntenkrant.

"Hilary Straal zal als patiëntenvoorlichtster alles doen om het leven van de patiën in het ziekenhuis gemakkelijker te maken", vertelt Joan de Windt, voorlichtster van het Sehos. "Vanuit haar beroep als diëtiste is zij gewend voorlichting te geven aan patiënten over voedingsgewoonten. Dat is de reden waarom we haar hebben aangetrokken.

Binnen het ziekenhuis had men het idee dat de patiënten lang niet op de hoogte zijn van de mogelijkheden waarvan zij gebruik kunnen maken. Alhoewel een persoon bij de opname een folder in de hand krijgt gedrukt met daarin alle informatie, schijnt dat niet te werken.

"Hetzelfde geldt voor het enquêteformulier met vragen over de service, de hygiëne en het eten in het ziekenhuis", aldus De Windt. "We krijgen maar een klein deel van alle verstrekt formulieren terug, terwijl we zeker iets doen met de tips, adviezen en klachten die erop worden vermeld."

Met de benoeming van de nieuwe coördinatrice moet daarin verandering komen. Zij zal via nieuwe middelen de patiënten attent maken op hun mogelijkheden zoals bijvoorbeeld bezigheidstherapie, de ziekenhuisbibliotheek, waar ook video's worden gedraaid etc.

RADIO

Aanstaande maandag wordt intern begonnen met een wekelijks terugkerend radioprogramma, tussen 10.30 en 11.00 uur. Er zullen in dat half uurtje platen worden gedraaid en tips en adviezen worden gegeven. Het programma wordt vooraf opgesteld in bij een radiostation op een band gezet die later voor de patiënten wordt afgedraaid.

Ook zullen er interviews worden gehouden met mensen binnen het ziekenhuis. De eerste keer is het een gesprek met cardioloog Römer over de stresstest, een onderzoek dat de zieken nogal angst inboezemt.

Verder wordt in mei voor het eerst een patiëntenkrant uitgegeven. "Die wordt erg leesbaar opgesteld", aldus Joan de Windt. "We zetten één rubriek op één pagina, zodat de patiënt niet wijs hoeft te worden uit een brij van informatie."

Een project dat nog in de planning ligt, is het opzetten van een patiënten-servicebureau. Een zieke moet daar terecht kunnen met vragen, klachten, maar ook gewoon zomaar om een praatje te maken of zijn hart uit te storten bij een gewillig oor.

Voorzitter Europese commissie Delors:

Europese monetaire unie moet meer vaart krijgen

STRAATSBURG - De voorzitter van de Europese commissie, Jacques Delors, heeft dinsdag Bonn en Londen gewaarschuwd tegen het vertragen van de Economische en monetaire unie (EMU).

De afspraken die zijn gemaakt op de Europese top in Rome in oktober vorig jaar over het verdere tijdschema voor de EMU moeten volgens hem door alle landen worden nageleefd. Afspraak is afspraak, anders staat het welslagen van de EMU op het spel, zo zei Delors. De Fransman sprak dinsdag in het Europees parlement in Straatsburg over de voortgang bij het opzetten van de EMU, die vergaande samenwerking tussen de twaalf lidstaten op economisch en monetair gebied verlangt. In Rome is destijds afgesproken dat de tweede fase - de eerste is op 1 juli 1990 van start gegaan - op 1 januari 1994 ingaat met onder andere de oprichting van een Europese Centrale bank, de zogenoemde Eurofed, en binnen drie jaar de laatste fase zou beginnen. Londen vond dezer dagen in Bonn gehoor voor zijn al lang bekende streven de zaak af te remmen. Bonn heeft ineens ook geen haast meer met de EMU.

De Commissievoorzitter gaf hoog op van het in 1979 opgerichte Europese Monetaire stelsel (EMS), een mandje van tien van de twaalf EG-valuta (de Griekse drachme en de Portugese escudo vallen er nog buiten). Sinds 1987 is er geen herschikking (aanpassing van de valuta) binnen het EMS geweest, aldus Delors, "een goed voorteken voor de EMU".

KRALENDIJK — Afgelopen week heeft de overheid een overeenkomst getekend met Jan Karel Smeets van Santa Barbara Development Corporation (Sabadeco) nv over het gezamenlijke project 'Groenzone', dat ten noorden van de Santa Barbara Crowns als natuurreservaat zal blijven bestaan. Het terrein waarin ook enkele grotten zijn, zal in handen gegeven worden van de Stinapa die het beheer zal gaan voeren. Op die manier tracht de overheid plekken, die een grote historische waarde hebben voor het nageslacht te bewaren. In aanwezigheid van een groot aantal betrokkenen ondertekenden (van linksaf) Jan Karel Smeets namens Sabadeco nv, waarnemend gezaghebber Richard Dammers namens het Bestuurscollege en Raymundo Saleh namens de Stinapa Bonaire. Geheel rechts mr. Alfred Knuf die de akte heeft verleden.

Stinapa beheert Groenzone



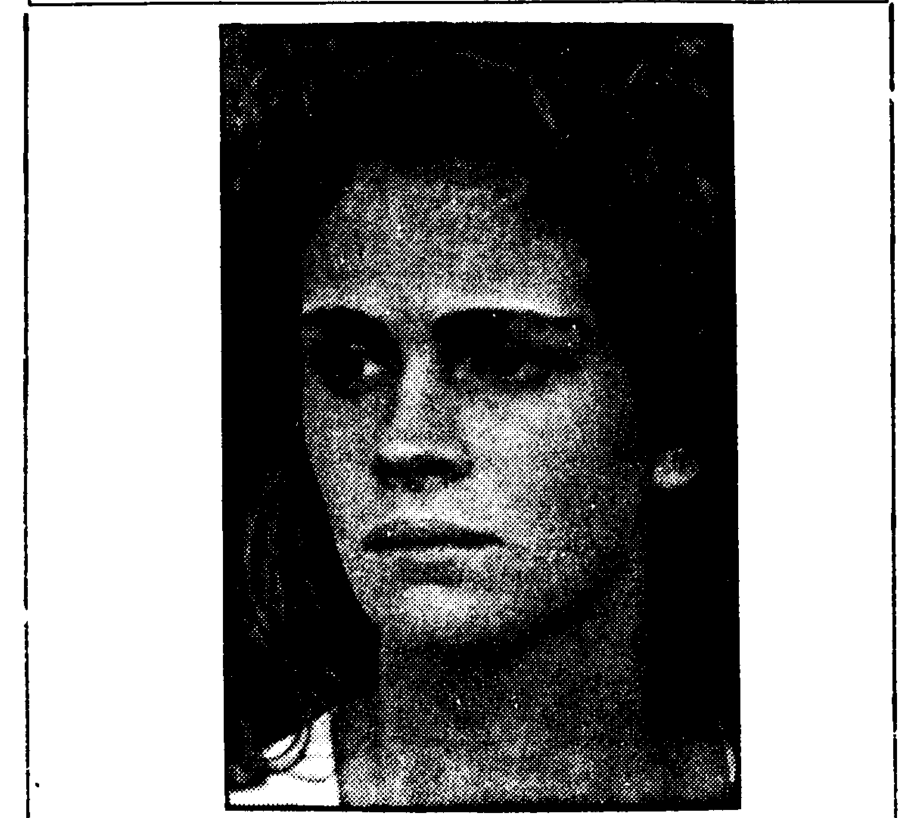
MENSEN

Lex de Regt overleden

De acteur **Lex de Regt** is dinsdag op 43-jarige leeftijd in zijn woonplaats Amsterdam na een hartstilstand overleden. Stalles theaterprodukties in de hoofdstad heeft dit woensdag meegedeeld.

De Regt is onder meer bekend van televisie-series van Wim T. Schippers en de NCRV-serie Ducker en Oudenrijn. De Regt speelde maandagavond nog in de Groningse stadsschouwburg in de toneelproduktie "Het koekoeksnest". De toernee van Het koekoeksnest die tot 23 maart zou duren, is afgelast.

Tweemaal Julia



...JULIA ROBERTS...

Julia Roberts welbekend uit de hitfilm Pretty Woman werd tot tweemaal toe als beste uitgekozen op de zeventiende jaarlijkse People's choice Awards. Beste actrice en beste vrouwelijke artiest vielen haar ten deel. Pretty woman won als beste film alle categorieën èn als beste comedy.

Ghost, won in de categorie beste dramatische film. Bill Cosby won wederom de titel beste mannelijke artiest en beste mannelijke entertainer van de televisie. Kirstie Alley sleepte die titel in de wacht bij de vrouwen. Mel Gibson werd top filmacteur. Andere televisieprijzen gingen naar Fred Savage als jonge artiest en Burt Reynolds als acteur in een nieuwe televisieserie.

Muziekprijzen gingen naar Paula Abdul, M.C.Hammer en Ice Ice Baby. De People's choice awards worden toegekend na een enquete onder het publiek. Er zijn geen andere awardtoekenningen waarbij het publiek wordt betrokken en dat zowel muziek, film als televisie beoordeelt.

Superloterij

Dit voorjaar zal in Nederland voor het eerst een loterij worden georganiseerd met een hoofdprijs van een miljoen gulden. Het betreft een **"super-loterij"** van de stichting Nationale postcode lotto waarvoor de trekking in mei wordt verricht. Dat heeft een woordvoerder van de stichting woensdag bevestigd.

De stichting, die sinds vorig jaar maandelijks een loterij met een hoofdprijs van een ton organiseert waaraan mensen op basis van hun postcodenummer mee kunnen doen, keert haar opbrengsten (ongeveer 60 procent van het inleggeld) vooral uit aan organisaties op het terrein van natuurbeheer, ontwikkelingssamenwerking en vluchtelingenhulp. Op dit moment nemen per maand ongeveer 300.000 mensen aan de nationale postcode lotto deel.

De Koning voorgedragen als hoogleraar

De voormalige minister **Jan de Koning** is bij de rijksuniversiteit Groningen voorgedragen voor een benoeming als hoogleraar bij de vakgroep sociologie. Dat heeft een woordvoerder van de universiteit woensdag bevestigd.

De Koning zal zich een dagdeel in de week met deze functie bezig houden. Zijn leeropdracht zal 'sociologie, de praktijk van het beleid' luiden. Het college van bestuur van de universiteit neemt vermoedelijk in de loop van deze maand een definitief besluit over de benoeming.

De Koning was tussen 1977 en 1989 vier keer minister. Hij bekleedde onder meer de posten sociale zaken en ontwikkelingssamenwerking.



Geen straatverkoop van schoenen, maar goedhartige Italianen hebben oude en ook niet zo oude schoenen afgestaan voor Albanese vluchtelingen. De vluchtelingen werden naar verscheidene Italiaanse steden gestuurd om het werk van hulporganisaties te vergemakkelijken.

Pipo de clown is niet meer

De Amsterdamse toneelspeler Cor Witschge, voor velen bekend als **Pipo de clown**, is woensdagmorgen onverwachts op het eiland Terschelling overleden. Witschge is 65 jaar geworden. Een goede vriend, die in het huis van de toneelspeler in Amsterdam verblijft, heeft dat woensdag bevestigd.

Witschge was op Terschelling in verband met de opnamen voor een film naar de novelle "Meeuwen" van Bernleff. Hij had daarin een rol als politie-inspecteur. De laatste jaren speelde Witschge steeds meer in films.

Meer dan 25 jaar heeft Witschge op televisie de rol van Pipo de clown vertolkt, waardoor een hele generatie met hem is grootgebracht. Het was de meest succesvolle en langstlopende Nederlandse kinderserie ooit gemaakt. "In feite heeft hij drie carrieres gehad", zo laat zijn vriend weten. "Bij het toneel waar hij begon, bij de televisie en de laatste jaren vooral bij de film."

Witschge kwam op 16-jarige leeftijd bij het Nederlandsch jeugdtooneel en tot 1958 werkte hij in diverse theatergezelschappen. Op 17 september 1958 zond de Vara voor het eerst de jeugdserie Pipo de clown uit, geschreven door Wim Meuldijk. "Dag vogels, dag bloemen, dag mensen", was de bekende slotzin van iedere pipo-aflevering. Ook zijn medespelers de Dikke deur, tvechtgenote Mamaloe, de indiaan Klukkluk en het ezeltje voor de woonwagen genoten grote landelijke faam. Met hen verzorgde Cor Witschge jarenlang jeugdvoorstellingen in het hele land.

Anti-epilepsie middelen gevaar voor ongeborenen

Zwangere vrouwen die bepaalde **anti-epileptische middelen** gebruiken lopen een aanzienlijk verhoogde kans op een kind met een open ruggetje. Dit al langer bestaande vermoeden is bevestigd in een Amerikaans onderzoek waaraan de Erasmus universiteit door het verstrekken van statistische gegevens een belangrijke bijdrage heeft geleverd.

Prof. D. Lindhout, die vrijdag in Rotterdam het bijzonder hoogleraarschap in de klinische genetica aanvaardt, heeft dit woensdag meegedeeld. Zijn leerstoel is mogelijk gemaakt door de VSOP, een vereniging waarbij 35 ouder- en patiëntenorganisaties (in totaal 200.000 leden) zijn aangesloten die de belangen op het gebied van de erfelijkheid behartigen.

Het gaat om de stof carbamazepine die onder andere voorkomt in de anti-epileptica tegretal en carbymal. Als zwangere vrouwen deze middelen gebruiken heeft hun kind een anderhalf a twee keer zo grote kans op aangeboren afwijkingen als het risico van drie tot vijf procent voor een kind van een gemiddeld echtpaar.

Daarbij is de kans op een open ruggetje, 1 a 2 procent, tien tot twintig keer zo groot als gemiddeld voor de hele bevolking.

NBC

DONDERDAG

21.00 Cosby Show
21.30 Different World
22.00 Cheers
22.30 Wings
23.00 L.A. Law.

TBS

DONDERDAG

16.05 Tom & Jerry's Funhouse
17.05 The Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 The Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie: 'Lady sings the Blues' (1972, Diana Ross)
23.05 In the Heat.....
02.20 Movie: 'The Shooting' (197.. Jack Nicholson)
04.05 Movie: 'Ride in the Whirlwind' (1971, Jack Nicholson)
06.00 Hogan's Heroes
06.30 Gomer Pyle.

HBO

DONDERDAG

17.00 No Greater Gift
18.00 Movie: 'Rocket Gibraltar' (198..
20.00 Movie: 'Cocoon' (1985)
22.00 Movie: 'Star Trek V: The Final Frontier (1989)
24.00 Movie: 'Damned River' (1989
01.35 Movie: 'W.B., Blue and the Bean'
03.05 Kids in the Hall
03.35 Movie: 'Blue Steel' (1990)
05.20 Movie: 'Police Academy' (198..

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 7 4 2

8365
6798
9268

TELECURAÇAO

DONDERDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chikí met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 PNP-programma;
20.45 How things Work;
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito;
21.15 Good Times;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Special: 'Golfo Persiko';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Louwer (adjunct hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

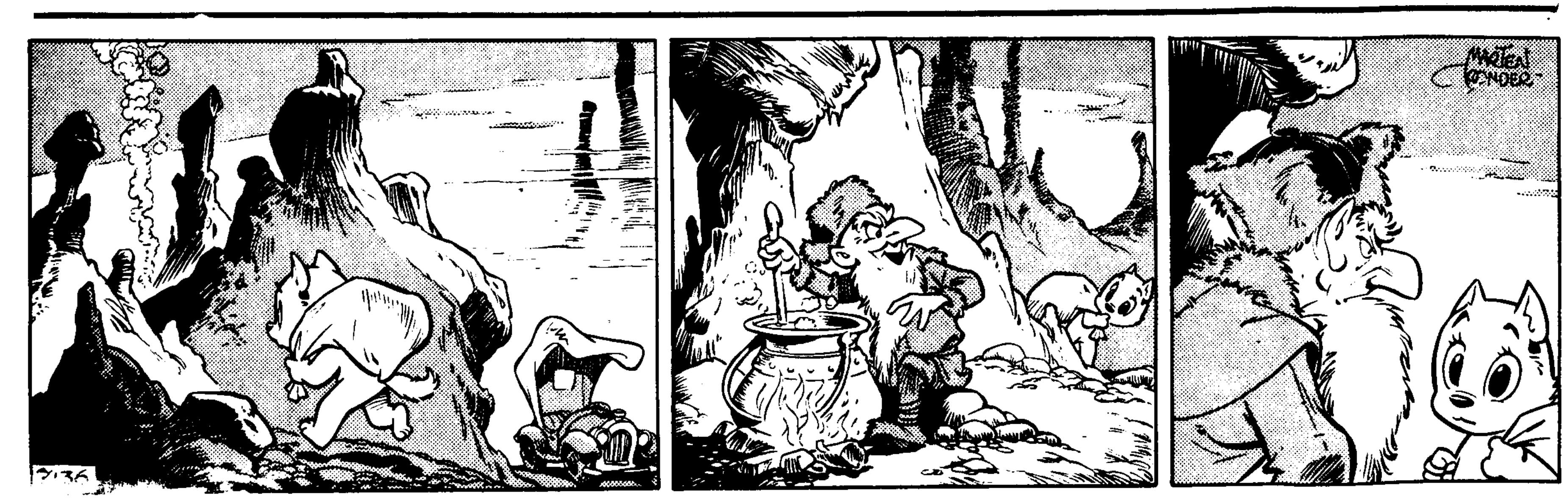
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te beta en

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



7136 — Tom Poes reed langs achterwegen naar de bergen waar hij een poosje geleden met heer Bommel heen was gegaan om Banjervogels te bestuderen.

Tot zijn geluk kwam hij geen politie tegen, en toen hij op de hoogvlakte uitstapte, lag het landschap verlaten voor hem. Het enige teken van leven was een dun rookkolommetje, dat boven enkele rotsen opsteeg.

'Waar rook is, is vuur', dacht hij, terwijl hij de zak met zonnepitten over zijn schouder nam. 'Waar een vuurtje is, is iemand en met een beetje geluk is dat iemand, die ik zoek'.

Dat geluk had hij. Het was de oude Hocus Pas, die bezig was boven een paar brandende takken zijn eten te bereiden.

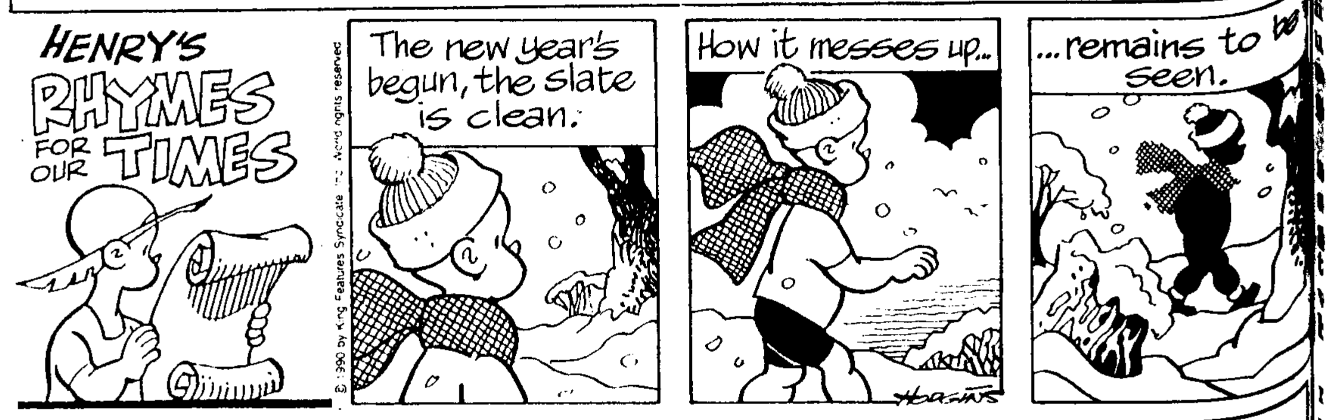
'Dat is mooi van je', kraste de grijsaard toen hij hem zag naderen. 'Tegenwoordig wordt een arme, oude man zo dikwijls door de jeugd vergeten. En dankbaarheid is er helemaal niet meer. Kom je me iets brengen, ventje? Voor dat kostbare geschenk dat je van me gekregen hebt, zeker, hè? Hèhèhèhèhè?'

Tom Poes wachtte totdat de echo's van het kakelende gelach tussen de bergen verstorven waren, en toen schudde hij het hoofd.

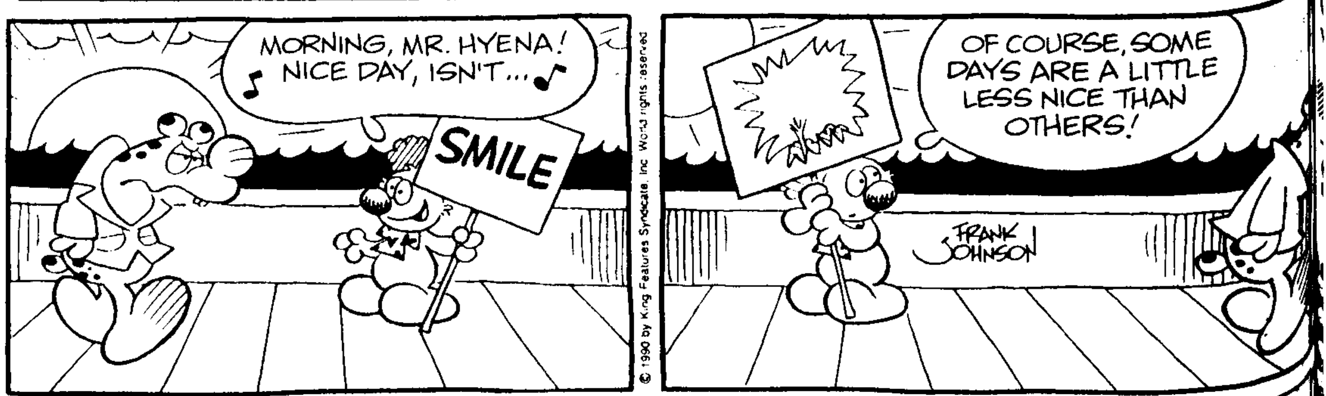
'Vergeet die dankbaarheid maar', zei hij. 'Je moet je geschenk terug nemen. Die waarde-ring van je heeft niets dan ellende gebracht en heer Ollie zit nu zelfs in de gevangenis.

'Terugnemen?' herhaalde de oude, terwijl er een geel lichtje in zijn ogen verscheen. 'Dat kan niet! De waarde-ring zit zó diep, dat je die nooit meer kwijt kunt raken. Dat zit in je gemoed, om zo te zeggen!'

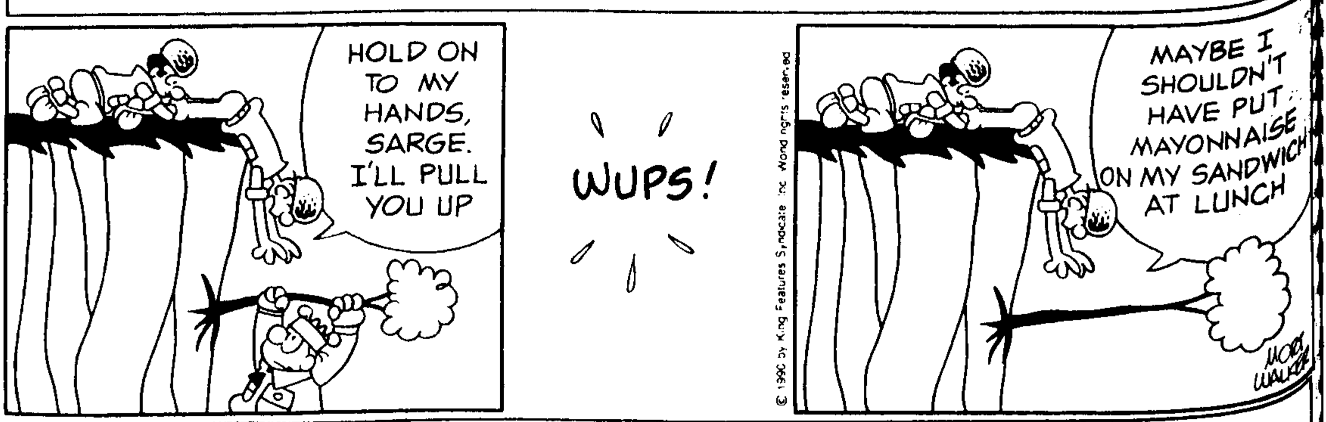
HENRY — By Dick Hodgins



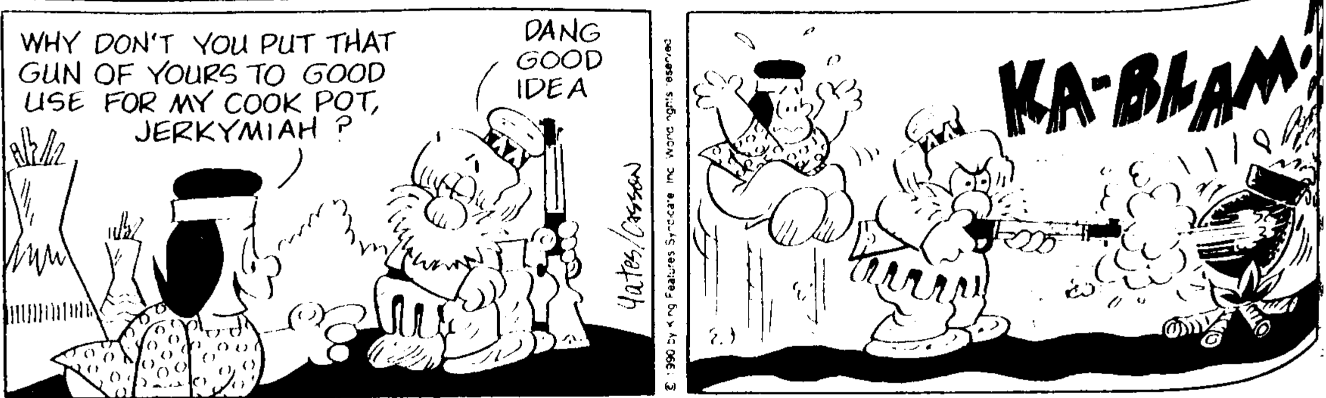
BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY — By Mort Walker



REDEYE — By Bill Yates & Mel Casson



Stockmarkets - NEWS

PREV.	13-03	FRANKFURT	PREV.	13-03	AMSTERDAM	PREV	13-03
2922	2950	DAX INDEX	1571	1542	CBS GEN.INDEX	92.10	91.50
46.38	46.75	ASKO	780.00	775.00	ABN-AMRO	36.70	36.60
25.63	26.38	BASF	240.60	235.10	AEGON	123.30	122.00
48.38	48.50	BMW	507.50	505.00	AHOLD	76.00	75.50
33.63	33.88	COMMERZBANK	263.50	259.00	AMEV	54.80	54.50
34.63	35.00	DAIMLER-BENZ	652.60	640.50	AKZO	102.40	101.00
70.38	70.38	DEUTSCHE BANK	646.50	632.50	BOLS	194.80	194.00
14.75	15.00	HOECHST	246.10	241.10	BUHR.TET.	61.50	61.50
15.25	15.25	KAUFHOF	450.50	442.00	DAF	24.40	24.50
51.63	52.75	MAN	388.00	382.50	DSM	110.90	109.10
76.88	79.63	PREUSSAG	306.00	303.70	ELSEVIER	79.70	78.90
37.75	38.25	SIEMENS	630.00	613.00	FOKKER	31.00	31.40
45.50	46.25	VW	369.50	358.70	GIST BROC.	33.80	33.40
56.25	57.38				HAGEMEYER	113.50	113.50
33.75	34.25				HEINEKEN	148.40	148.40
67.50	68.38	LONDON			HOOGOVENS	54.50	54.30
38.88	39.63				KLM	26.40	26.20
35.75	37.00	FT-100 INDEX	2454	2448	KNP	49.50	49.80
16.88	17.25				NEDLLOYD	52.40	51.50
127.00	128.88	ARGYLL	2.87	2.99	NMB	45.20	44.90
85.13	85.00	BARCLAYS BANK	4.50	4.57	NAT.NED	55.80	55.40
33.75	35.38	BASS	10.39	10.35	PHILIPS	27.10	27.00
106.00	105.75	BRITISH STEEL	1.42	1.42	ROBECO	98.40	97.80
90.75	90.88	BRITISH TEL	3.31	3.34	ROLINCO	94.80	93.80
64.00	64.00	BTR	3.73	4.00	RORENTO	63.20	63.30
97.00	97.38	CADBURY	3.72	3.65	RODAMCO	56.50	56.00
104.13	102.50	CABLE & WIRE	5.17	5.20	ROYAL DUTCH	143.70	142.20
66.13	67.38	GRAND MET	7.66	7.75	UNILEVER	154.00	153.50
56.13	57.00	MARKS & SPENCER	2.50	2.50	VMF STORK	49.00	48.70
32.00	32.38	REDLAND	6.60	6.47	VOC	43.00	43.00
42.38	42.75	TATE & LYLE	3.48	3.52	VNU	94.50	92.80
30.50	30.25				WESSANEN	73.30	74.00
32.88	33.13						
		TOKYO					
365.10	366.50				TORONTO		
		NIKKEI DOW IND.	26727	26418			
3.99	4.11				TSE 300	3544.5	3550.6
		BRIDGESTONE	1140	1120			
19.53	20.30	CANON	1580	1560	ALCAN	23.00	23.38
		DAI ICHI KANGYO	2190	2160	BELL	41.63	41.75
136.35	136.45	DAIWA SEC.	1410	1380	BANK OF NS	15.75	15.75
		HITACHI	1310	1270	CAN.PAC.	22.75	22.75
1.57	1.58	HONDA MOT.	1520	1480	IMASCO	27.75	27.75
		JAPAN AIRLINES	1240	1230	LAIDLAW	18.00	18.13
1.85	1.85	NEC	1670	1650	MOORE	28.38	29.13
		NOMURA SEC.	2130	2100	NORANDA	18.13	18.25
1.77	1.78	NIPPON STEEL	497	491	PLACER DOME	17.00	16.88
130.85	130.20	MAZDA	650	647	POWER CORP.	17.50	17.50
86.65	86.69	SONY	6840	6700	ROYAL BANK	25.00	25.13

…ger dividend …rkoop Grolsch …twikkelt zich goed

ENSCHEDE — Het jaar 1990 is voor bierbrouwer …ch goed verlopen met een hogere bierafzet en weer … resultaten. De nettowinst verbeterde met 16,6 …nt van f 30,3 miljoen (waarin een bijzondere bate van f … miljoen) tot f 35,4 miljoen of per aandeel van f 10,05 tot …1,71. Voorgesteld wordt het dividend te verhogen van f 4 … f 4,70.

De omzet nam met 14 procent toe van f 414,4 miljoen naar …72,5 miljoen. Het marktaandeel in Nederland kon weer …den uitgebreid, terwijl ook de export zich voorspoedig …wikkelde.

…t laatste wordt beaamd door de heer Bert van der Horst, …teur van Morris E Curiel & Sons, de importeur van …ch op Curacao. 'Sinds een week of zes is Grolsch ook op …cao verkrijgbaar en de introductie, zowel bij de horeca … de supermarkten, is boven verwachting goed verlopen', … Van der Horst. 'Vorig jaar heeft onderzoek uitgewezen, … markt op Curacao toe was aan een ruimere bierkeus. … introductie van Grolsch heeft men die nu'.

… afzetvolume in de export nam met 9 procent toe. Het …resultaat steeg met 19,1 procent van f 37,8 miljoen … f 45 miljoen.

…dat niet opnieuw een uitzonderlijk mooie zomer als in … voorgaande jaren mag worden verwacht, houdt …h dit jaar rekening met enige daling van het totale …bruik in Nederland. Vorig jaar steeg de biercon…ie in Nederland per hoofd van de bevolking met 2,4 …ar 90 liter. De stijging komt voor een belangrijk deel … spectaculaire groei van de alcoholvrije bieren. In dat …t heeft Stender in zeer korte tijd een uitstekende … verworven.

…ch verwacht ook dit jaar een lichte stijging van haar …aandeel en daardoor behoud van het binnenlandse …lume. Op de exportmarkten wordt verdere volume… verwacht, met uitzondering van de door zaken- en …reizen bepaalde belastingvrije markt. De brouwer … voor 1991 een lichte stijging van het resultaat na …ngen.

…lsch heeft haar aandeel in het groeiende premiumseg… (de speciale soorten) van de pilsmarkt in 1990 weer … uit te breiden en daarmee het marktaandeel op de …landse biermarkt vergroot. Van belang is voor 1991, …gin dit jaar overgenomen Duitse Wickuler Gruppe …meer de specialiteit Kolsch) dit jaar geconsolideerd

…mens-Nixdorf 12 procent terug

…NOVER — De nog … maanden gefu…itse computerfabri…mens-Nixdorf Infor…ysteme (SNI) heeft, … BULL (Frankrijk), … (Italie) en de Neder… Philipscomputertak, …gelopen. De combi… op 1 oktober vorig …vormd uit de data… van Siemens en Nix…puter AG, zag haar … twaalf procent …en tot 4 miljard … Verder had SNI nog …omzetgroei van vijf pro…voorspeld.

…topman Hans-Dieter … verwacht nu dat zijn … het lopende boekjaar … verlies moet afsluiten. … de fusie verkondigde … te streven naar een …even"-situatie. "Daar … wij niet meer op …", aldus Wiedig woe… een computerbeurs …ver.

… sterke daling van … in de beginperiode …concern bestaat grote … Siemens-Nixdorf …geplande omzet van …rtien miljard mark …den in 1990/91. In 1989 bedroeg de gezamenlijk omzet van Siemens Data en Nixdorf 11,5 miljard mark. SNI is onder meer in de problemen gekomen door het gedrag van sommige klanten. Vooral afnemers van Nixdorfcomputers zijn naar andere producenten gegaan omdat ze bang waren dat de produktie van de Nixdorfmachines in de gefuseerde onderneming gestopt zou worden. Verder hadden sommige medewerkers van Nixdorf "orders laten liggen" omdat ze nog niet konden werken met het interne orderboekingssysteem, zo verklaarde de bestuursvoorzitter.

De verklaringen van Wiedig staan haaks op de eerdere optimistische uitspraken over de voordelen van het samengaan. De degelijkheid van Siemens en de flexibiliteit van Nixdorf kunnen goed samengaan, zo luidde het standpunt tijdens de fusie. SNI moest groeien, terrein veroveren op de concurrenten, verklaarde de zeer agressief klinkende combinatie.

Financieel Nieuws

Kooplustig Damrak zorgt voor vaste markt

AMSTERDAM —De stemming op de Amsterdamse effectenbeurs was vanmorgen zeer positief in tegenstelling tot de afgelopen dagen. Ook de omvang van de handel nam flink toe. De hoofdmarkt lag over de hele linie hoger met uitschieters voor onder meer Pakhoed, Buhrmann, Polygram, Hoogovens en Wessanen. De stemmingsindex lag rond het middaguur 1,4 punt hoger op 92,9. Op de lokale markt was de Boer Winkels vast, maar Grolsch zwak. De obligatiemarkt lag voor de staatsleningen gemiddeld 0,15 tot 0,2 punt hoger.

De dollar moest een fractie terug en noteerde tegen het eind van de middag f 1,7743 (slotkoers woensdag f 1,7755).

In de loop van de ochtend stroomde steeds meer vraag binnen. Enige neerwaartse druk op de rente alsmede hogere beurzen in New York en Londen lokten kooplust uit. Van de internationale aandelen kon Koninklijke Olie profiteren van de stijgende olieprijs en op f 144 werd een winst bereikt van f 1,80. Unilever werd beleggers f 1,30 meer waard op f 154,80 en AKZO klom anderhalve gulden tot f 102,50. Philips was f 0,50 beter en dochter Polygram deed het nog beter met f 1,20 winst op f 37,20. KLM herstelde f 0,70 tot f 26,90. In de financiele sector won ING f 0,70 op f 47,70.

Vast lag ook Wessanen, die vrijdag voorbeurs met de jaarcijfers komt. Het fonds trok f 1,30 aan tot f 75,30. De bieraandelen lagen verdeeld. Cijfers over een hoger bierverbruik in Nederland brachten Heineken f 1 verder op f 149,40. Grolsch was in weerwil van meer winst en dividend f 4,30 lager op f 170, gezien de wat magere vooruitzichten.

In de detailhandelssector was de Boer Winkels zeer vast. De fors gestegen winst en beduidend meer dividend zorgden voor een koerswinst van f 4,30 op f 80. In de vervoerssector lag Nedlloyd in afwachting van de afloop van de buitengewone aandeelhoudersvergadering met de Groep-Hagen in de oppositie f 0,30 hoger op f 51,80. Pakhoed stevende f 4 vooruit naar f 185,50 en Internatio-Muller werd f 0,50 duurder op f 81.

Hunter Douglas was bijna f 2 in herstel op f 68,80. Hoogovens lag zeer vast met f 1,50 winst op f 55,80 en Stork ging twee kwartjes vooruit naar f 49,20.

Lokaal was baggeraar Boskalis, vooruitlopend op de nabeurs te publiceren cijfers, f 0,45 hoger op f 16,40. De prefs gingen zelfs f 0,55 hoger van de hand op f 17,65. Vast lag het bandenfonds Pirelli met f 1,30 vooruitgang op f 24,10. Medicopharma won f 2 terug op f 56,80 en Ubbink f 3 op f 91. Verder lagen Econosto, Hal, Macintosh, Textiel Twenthe en Union gevraagd. Op de parallelmarkt schoven Neways, Free Record en Gelderse Papier omhoog.

Internationaal

NEW YORK — Wall Street heeft na enkele dagen van koersdalingen de weg omhoog hervonden. Vorige week woensdag rook de Dow Jones-index van de dertig grootste industriefondsen even aan een nieuw record, maar sindsdien zijn de aandelenkoersen alleen maar gedaald. Woensdag steeg de beursindex evenwel met 32,69 punten tot 2955,21 punten. De omzet bedroeg 172 miljoen aandelen na 174 miljoen op dinsdag. Van de verhandelde fondsen stegen er 949 en daalden er 617 in koers.

De effectenhandel liet zich leiden door de obligaties. Die gingen omhoog na de publicatie van het periodieke economische rapport van de Amerikaanse centrale banken. Daar stond wederom in dat de economie van de VS slechts zeer traag aan het groeien is, maar ook meldde het dat er tekenen zijn die wijzen op verbetering.

TOKYO — De effectenbeurs van Tokyo is donderdag hoger gesloten. de Nikkei-index van 225 aandelen won 124,01 punten op 26.542,83. de omzet bleef met 450 miljoen aandelen bescheiden. Veel handelshuizen hebben de boeken al gesloten nu het fiscale jaar eind deze maand afloopt.

De koersbarometer wist aan het begin van de handel Snel winst te boeken onder invloed van de hogere noteringen op Wall Street die bijna 33 punten hoger sloot. Later waren het vooral winstnemingen die de stemming op de beursvloer bepaalden. In de laatste dertig minuten trad enig herstel in door aankopen van investeringssmaatschappijen.

PARIJS — Een aantal Europese banken onder leiding van de Franse Societe Generale heeft een overeenkomst met Iran ondertekend ter waarde van 500 miljoen dollar voor de bouw van een petrochemisch project. Daarvan is 242 miljoen dollar al eerder toegezegd.

AMSTERDAM — De Nederlandsche Bank heeft over 1990 een winstuitkering van ongeveer f 1,8 miljard gedaan aan de staat, haar enige aandeelhouder. Dat blijkt uit de jongste weekstaat van de Centrale Bank. Over het voorgaande jaar bedroeg de winstafdracht ruim f 2 miljard en over 1988 f 1,4 miljard.

Uit de weekstaat kan worden opgemaakt, dat de Staat de uitkering al grotendeels weer heeft uitgegeven, want de stand van 's rijks schatkist nam vorige week met slechts f 379 miljoen toe.

Perrier weer in opspraak

PARIJS - Perrier, Frans producent van onder meer mineraalwater, is in de VS weer in opspraak geraakt. De onderneming zou zijn water niet maken volgens de manier waarop zij het in advertenties in de VS doet voorkomen. Enige tijd geleden moest Perrier over de hele wereld zijn water uit de handel halen toen er in de VS sporen van benzeen in werden aangetroffen.

VS

Ruimte voor renteverlaging

NEW YORK - Alan Greenspan, president van de Amerikaanse centrale banken, liet gisteren weten, dat er nog wel ruimte is voor renteverlaging. De obligatiemarkt reageerde op een en ander met een flinke stijging, maar de effectenhandelaren spraken slechts van "geruststellend". Verder werd bekend dat de detailhandelsomzet in februari met 0'5 procent is toegenomen en dat was meer dan was verwacht. Hierdoor gaven aankoopprogramma's van de computers de aandelenkoersen een verdere steun in de rug.

WASHINGTON - Het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans van de Verenigde Staten is vorig jaar voor het eerst sinds 1984 kleiner geweest dan honderd miljard dollar.
Het Amerikaanse ministerie van Handel maakte woensdag bekend dat het tekort vorig jaar is uitgekomen op 99,3 miljard dollar.

Banken gaan weer open

Kuwayt krijgt nieuwe dinar

KUWAYT-STAD — Kuwayt zal binnen tien dagen een nieuwe dinar introduceren en de verschillende banken in het land heropenen. Dat heeft de president van de centrale bank van het emiraat vandaag bekendgemaakt. De herstructurering van het nationale banksysteem krijgt prioriteit, zo zei hij verder.

De wederopbouw van de financiële wereld in het door de Golfoorlog getroffen land is nog wel afhankelijk van de snelheid waarmee het elektriciteitsnet wordt gerepareerd. Ook de telefoonverbindingen moeten nog voor een groot gedeelte worden hersteld. Ten slotte neemt het opstarten van de verschillende computersystemen ook nog enige tijd in beslag.

De bankpresident maakte ook bekend dat de overheid garant staat voor alle verplichtingen die de instellingen voor de inval van Irak op 2 augustus 1990 zijn aangegaan. De centrale bank neemt geen verantwoordelijkheid voor de Iraakse dinar die door de Irakezen tijdens de bezetting is ingevoerd. De bestaande Kuwaytse dinar wordt op een basis van gelijkwaardigheid ingeruild tegen de nieuwe. De wisselkoers ten opzichte van andere valuta is nog niet bekend. Volgens schattingen in januari waren op de dag van de inval zo'n vierhonderd miljoen Kuwaytse dinar in omloop.

De nationale bank zal niet garant staan voor de 357 miljoen Kuwaytse dinar die door de Irakezen zijn gestolen uit de kluizen van de centrale bank. Volgens de wisselkoersen van de Nederlandse grenswisselkantoren komt dat bedrag ongeveer overeen met f 2,25 miljard. Verder zouden de troepen van Saddam Husayn voor omgerekend ongeveer 950 miljoen dollar aan goud uit de reserves van het land hebben geplunderd. De waarde van de hoeveelheid meegenomen herdenkings- en andersoortige munten is nog onduidelijk. Buitenlandse valuta bleven onaangetast. Wat bij de andere banken is verdwenen, is nog niet vastgesteld.

Op de dag waarop de Golfoorlog uitbrak (17 januari) liet een Kuwaytse bankier in Londen al weten dat de nieuwe bankbiljetten al gedrukt werden. Hij verklaarde toen dat het emiraat klaar was om de nieuwe munteenheid in te voeren. De zwarte handel in oude Kuwaytse dinar tierde inmiddels welig.

De bankpresident sprak zich uit voor een gedeeltelijk samengaan van de zes grootste commerciële banken in Kuwayt. Volgens hem zou de oliestaat moeten kunnen volstaan met drie tot vier banken.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 14 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.52	1.54	1.56
PND STERLING	3.24	3.295	3.355
NED GLD	99.71	100.43	101.23
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	130.01	130.73	131.53
FR FRANCS	31.90	33.00	33.70
DUITSE MARK	112.52	113.27	114.07
IT LIRE	1.19	1.49	1.55
JAPANSE YEN	130.70	131.56	132.36
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind (tussen veertien en dertig knopen).

WEEROVERZICHT:
In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID
Vanmorgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	licht bewolkt	32	25	0.0
Curaçao	half bewolkt	31	25	sp
St Eustatius	regenbui	27	24	0.9
St Maarten	half bewolkt	28	24	2.1
Amsterdam	licht bewolkt	18	04	0.0
Chicago	licht bewolkt	02	-2	0.0
Detroit	onbewolkt	04	-2	0.0
Miami	nevel	27	21	0.0
New York	geheel bewolkt	07	03	0.0
Caracas	geheel bewolkt	29	29	2.0
Philadelphia	ijsregen	05	02	4.1
Port of Spain	licht bewolkt	30	22	0.0
San Juan	licht bewolkt	27	23	0.5

FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 28 februari 1991 van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao is

V.N.G. BULK SERVICES N.V.

in staat van faillissement verklaard met benoeming van

Mr. J.H. Bosch tot Rechter-Commissaris en
Mr. A. Huizing tot Curator.

De Curator,
Mr. A. Huizing
Pietermaai 1-7
Curacao.

SUPERIOR TOBACCO COMPANY CURACAO N.V.
Heeft plaats voor een
ERVAREN ADMINISTRATIEVE KRACHT
Vereisten:
— Minimaal praktijkdiploma boekhouden of gelijkwaardig
— Ervaring met automatisering.
Gelieve binnen twee weken schriftelijk te solliciteren bij:
SUPERIOR TOBACCO COMPANY CURACAO N.V.
Postbus 3996
Willemstad, Curacao
T.a.v. dhr. P. de Voogd

PLAATSING MOGELIJK VOOR EEN FULL-TIME APOTHEKERS-ASSISTENT(E)
Voor een zesdaagse werkweek @ 36 uren
Bij
BOTIKA DE GOEDE HOOP N.V.
Jan Noorduynweg 15B
Schriftelijke sollicitaties te richten aan Botica Goede Hoop N.V. P.O. Box 3813.

dk
architektenburo
ir. dennis klaus
architektenweg 5b
curaçao neth. antilles
599.9 68 75 49
een buro werkzaam op het gebied van architektuur, interieur en stedebouw
zoekt
door een toenemend aantal opdrachten op korte termijn een
architekt
funktie-eisen :
- opleiding TU-bouwkunde
- bekend met autocad
- kennis van tropenarchitektuur
- organisatorische en leidinggevende kwaliteiten

buro arend
praktijkopleiding
curacao scharlooweg 75b tel [illegible]
Op Curacao start op 9 april a.s. de
BASISKURSUS PERSONEELSZAKEN
Een goede introduktie in het werk van een personeelsafdeling, in de arbeidswetten en sociale regelingen die op de Nederlandse Antillen bestaan.
Bel voor info: 612409/612470 fax 656370
un lider no ta nase, bo ta form'é

O.D.S.M.
Ocean - Dolphin Ship Management (O.D.S.M.) N.V.
Curaçao, Netherlands Antilles
gevestigd in het International Trade Center aan de Piscadera baai, verleent Ship- en Crew managementdiensten aan internationale scheepvaart.
Wij zoeken op zeer kort termijn:
een ASSISTENT-ADMINISTRATEUR (M/V)
tot wiens werkzaamheden o.m. behoren:
— het zelfstandig uitvoeren van allerlei administratieve taken
— het onderhoud van schriftelijke en mondelinge contacten met onze cliënten in de Engelse en Nederlandse taal.
Wij bieden:
— Veelzijdige ontplooiing en ervaring
— een jonge en dynamische werkkring
— aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden.
Wij vragen:
— PD of gelijkwaardig met enige ervaring
— kennis van computers
— goede contactuele eigenschappen
— goede uitdrukkingsvaardigheid zowel schriftelijk als mondeling in de Engelse en Nederlandse taal.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Ocean Dolphin Ship Management (O.D.S.M.) N.V.
P.O. Box 6010, International Trade Center, Curacao